

Trabajo

REVISTA DE LA OIT



Oficina
Internacional
del Trabajo
Ginebra

El camino hacia el trabajo decente



Junio 2004

Núm. 51

Una idea olímpica: cómo el COI y la OIT aunaron fuerzas



En vísperas de los Juegos Olímpicos que se celebrarán este verano en Grecia, la OIT ha reiniciado literalmente su vinculación con el Comité Olímpico Internacional (COI) y el mundo del deporte en general. La relación de la OIT y el órgano rector del olimpismo se plasma en una historia ilustre y prolongada.

La colaboración comenzó en 1922, cuando Pierre de Coubertin, primer Presidente del COI, y Albert Thomas, primer Director¹ de la OIT, establecieron vínculos visionarios y de amplias miras para la época. En la Conferencia Internacional del Trabajo de 1924, el Barón apoyó a la OIT en la lucha sobre la cuestión del “tiempo libre de los trabajadores” y la promoción de “comités (deportivos) de distrito o locales, compuestos por representantes de las autoridades públicas, organizaciones de empleadores y de trabajadores y asociaciones cooperativas, y dedicados a la coordinación y la armonización de las actividades de las diversas instituciones que ofrecen medios de recreo”.

En años posteriores, los dirigentes de ambas organizaciones identificaron nuevas áreas de colaboración, incluida la educación de los trabajadores en el ámbito universitario y el acceso a servicios relacionados con el deporte y las actividades físicas para promover unas condiciones de vida y trabajo decentes. En 1929 se elaboraron nuevas vías de fomento de la educación física y el deporte para jóvenes y trabajadores.

En la actualidad, la Oficina de Actividades para los Trabajadores de la OIT (ACTRAV), con el apoyo de OIT/Universitas y diversas instituciones laborales y universidades alemanas, ha establecido el Programa Mundial Laboral de Universidades dirigido a trabajadores y centrado en la consideración de cuestiones deportivas. Asimismo, el COI y la OIT han puesto en marcha una nueva iniciativa de promoción del empleo de los jóvenes y las actividades de generación de renta para mujeres a través del deporte en Mozambique y Albania. En un contexto en el que el Marco común sobre deporte y desarrollo de la OIT utiliza el proceso de formación del Programa de Juventud y Deporte, el COI y los Comités Olímpicos Nacionales, así como diversos interlocutores en el ámbito del deporte como la World Federation of Sporting Goods Industry (Federación Mundial de Empresas Productoras de Artículos Deportivos), realizan importantes avances en áreas como el empleo juvenil, la igualdad de género, el trabajo infantil y la prevención del VIH. La OIT negocia asimismo la adopción de un plan de estudios universitarios sobre liderazgo en el terreno de la ética a través del deporte y el desarrollo local y el turismo, con diversas universidades de Estados Unidos y Canadá, y el Centro Universitario IDHEAP de Lausanne, en alianza con distintas universidades de los países en desarrollo.

Basándose en el informe sobre deporte para el desarrollo y la paz, a cargo de Kofi Annan, Secretario General de las Naciones Unidas, el primer seminario de equipos nacionales de Naciones Unidas será organizado por la OIT en Albania, y en el se tratará el empleo de jóvenes a través del deporte, con la participación de mandantes de la propia OIT, órganos de Naciones Unidas, autoridades deportivas y el Comité Olímpico Nacional.

¹ Por entonces, el puesto que se denomina actualmente “Director General” se llamaba simplemente “Director”.

Trabajo

LA REVISTA DE LA OIT

La revista *Trabajo* se publica cuatro veces al año por el Departamento de Comunicación de la OIT en Ginebra. También aparece en alemán, chino, checo, danés, eslovaco, finés, francés, hindi, húngaro, inglés, japonés, noruego, ruso y sueco.

JEFE DE EDICIÓN
Thomas Netter
EDICIÓN ALEMANA
Hans von Rohland
EDICIÓN ARABE
Khawla Mattar
Oficina de la OIT en Beirut
EDICIÓN ESPAÑOLA
En colaboración con la Oficina de la OIT en Madrid
DIRECTORA DE PRODUCCIÓN
Kiran Mehra-Kerpelman
EDICIÓN FOTOGRÁFICA
Marcel Crozet
DIRECCIÓN ARTÍSTICA
MDP, OIT en Turín
DISEÑO DE PORTADA
Mateo Montesano, MDP, OIT en Turín
AYUDANTE DE REDACCIÓN
Sam Nuttall

Esta revista no constituye un documento oficial de la OIT. Las opiniones expresadas no reflejan necesariamente el punto de vista de la OIT. Las denominaciones utilizadas no implican la expresión de ninguna opinión por parte de la OIT sobre la situación jurídica de ningún país, área o territorio, ni sobre sus autoridades o sobre la delimitación de sus fronteras.

La referencia a nombres de empresas y de productos y procesos comerciales no implica que la OIT los apoye, y el hecho de no mencionar una empresa, un producto o un proceso comercial concretos no denota desaprobación.

Los textos y las fotos pueden reproducirse libremente (excepto las fotos de agencias), mencionando la fuente. Es tal caso, se agradece la notificación por escrito.

La correspondencia debe dirigirse al Departamento de Comunicación de la OIT, CH-1211, Ginebra 22, Suiza.

Tel: +4122/799-7912

Fax: +4122/799-8577

www.ilo.org/communication

Los lectores en Estados Unidos deben remitir su correspondencia a International Labor Office, Washington Office, 1828 L Street, N.W. Suite 600, Washington, DC 20036.

Tel: +202/653-7652

Fax: +202/653-7687

crow@ilo.org

www.us.ilo.org

Impreso por GRAFOFFSET, S.L.

ISSN 1020-0037

Depósito Legal: M.40.761-1995

Filadelfia, antaño y ahora

La globalización, la libertad sindical, la migración y el trabajo infantil son sólo alguna de las cuestiones abordadas en este número de *Trabajo*. Hace más de medio siglo, la Conferencia Internacional de Trabajo adoptó un documento extraordinario que establecía los principios sobre los que se sostienen los debates actuales. En este sexagésimo aniversario de la Declaración de Filadelfia, queda claro que sus principios son tan relevantes para las cuestiones actuales como lo fueron para las de entonces, y que nuestros antepasados iban muy por delante de su tiempo. **Página 4**



© OIT/PHOTO

ARTÍCULO DE PORTADA

Globalización: la búsqueda de un ámbito de actuación equilibrado. Los mandantes de la OIT consideran acciones a favor de una globalización justa **4**

Segundo Informe Mundial sobre libertad sindical y negociación colectiva **8**

De recolectores de berries a programadores informáticos: la CIT debatirá la situación de los trabajadores migrantes **10**

La realidad dista mucho de ser “un paseo por el parque”: un nuevo informe subraya la difícil situación de los niños que trabajan en el servicio doméstico **12**

ARTÍCULOS GENERALES

El empleo en el servicio postal: ¿por qué el “correo tortuga” sigue siendo importante? **15**

Foro del Empleo de China: trabajo decente para todos, en el punto de mira **17**

“No perjudicar”. El diálogo social también beneficia a los pacientes **19**

SECCIONES

Planeta Trabajo **21**

Noticias:

• Un nuevo estudio sobre las mujeres en el trabajo: la igualdad se resiste **24**

• “Dinero negro” para los trabajadores: la trama de la migración en Rusia

• Día Mundial sobre la Seguridad y la Salud: La OIT insta a adoptar una nueva “cultura de la seguridad”

• El 289º Consejo de Administración adopta una nueva medida para reforzar la seguridad marítima

• Visión preliminar:

Día Internacional de la Juventud 2004

• La OIT amplía a África la campaña de seguridad social

Recorrido por los continentes **32**

La OIT en la prensa **36**

Mediateca **38**

Creada en 1919, la Organización Internacional del Trabajo (OIT) aúna la acción de los gobiernos, empleadores y trabajadores de sus 177 Estados miembros para impulsar la justicia social y mejorar las condiciones de vida y de trabajo en todo el mundo. La Oficina Internacional del Trabajo, con sede en Ginebra, es la Secretaría permanente de la Organización.

Globalización: la búsqueda de un ámbito de actuación equilibrado

Los mandantes de la OIT consideran acciones a favor de una globalización justa



© OIT/K. Cassidy

El informe de la Comisión Mundial sobre la Dimensión Social de la Globalización "Por una globalización justa: crear oportunidades para todos", insta a un "replanteamiento urgente" del modo en que se rige la globalización. En la reciente 289ª Sesión del Consejo de Administración de la OIT, los miembros mantuvieron un vivo debate sobre el informe, y propusieron nuevas señales indicativas del camino por delante: cuestión que recibirá una atención prioritaria en la Conferencia Internacional del Trabajo del presente año.

GINEBRA – La sala del Consejo de Administración se encontraba abarrotada cuando el Presidente Mkapa de Tanzania, copresidente de la Comisión Mundial, se levantó para dirigirse a los reunidos. En el primer discurso pronunciado por un Jefe de Estado africano ante el Consejo de Administración, el Sr. Mkapa señaló que "el potencial de la globalización, para bien o para mal, es inmenso. Se trata de una fuerza con muchos aspectos positivos que deben ser aprovechados para el bienestar colectivo de la humanidad, pero algunos de sus elementos

deben ser corregidos por el bien de nuestra existencia común..."

Esta intervención marcó la pauta de un debate en el que se vertieron una amplia gama de opiniones de todas las tendencias que tienen cabida en la OIT. En cualquier caso, una cosa quedó clara: hubo un consenso general respecto a que el informe de la Comisión Mundial, además de contundente y directo al referirse a la globalización, es "equilibrado y coherente", lo que, en opinión de numerosos delegados, representa su principal virtud.

Quedó constancia de tal opinión en los comentarios de los ponentes tripartitos, así como de los representantes de los órganos de las Naciones Unidas y de otros observadores que, de diversas maneras, aludieron al informe como "pionero" y un "elemento de referencia" en el que se plantean importantes propuestas para la acción.

"Deben dejarse a un lado anteriores modelos de globalización", afirmó el Sr. Funes de Rioja, Vicepresidente del Grupo de Empleadores. Sir Leroy Trotman, Vicepresidente del Grupo de Trabajadores, acogió favorablemente el hecho de que "todos los ponentes hayan avalado la notable prioridad otorgada por la Comisión a los principios y derechos fundamentales en el trabajo".

"Los países en desarrollo llevan tiempo abogando por la adopción de un enfoque más realista que idealista respecto a la globalización, y percibimos este informe como un paso en tal dirección", declaró el delegado de Pakistán.

Juan Somavía, Director General de la OIT, hizo hincapié en que los miembros de la Comisión Mundial habían reflejado la amplia diversidad de opiniones sobre la globalización, y añadió que, sin embargo, en su informe, se había identificado un planteamiento común y un acuerdo respecto a propuestas realistas de actuación. "Reunimos deliberadamente a un grupo de personas eminentes de mentalidades dispares. Su informe pone de relieve que el diálogo puede constituir una fuerza creativa para ejecutar un cambio que se necesita urgentemente", afirmó el Sr. Somavía.

Convertir la "justicia" en una realidad

A lo largo de los dos días de debates, los delegados y participantes de organismos internacionales

instaron repetidamente a una distribución más equitativa de los beneficios de la globalización, y todos los ponentes avalaron la recomendación contenida en el informe, respecto al reconocimiento del trabajo decente como un objetivo de alcance mundial:

En opinión de la Sra. Claudette Bradshaw, ministra de Trabajo de Canadá, "aceptamos el sencillo principio económico de que los que generan los productos y servicios en la economía, deben tener la oportunidad de consumirlos". Varios delegados citaron la siguiente frase del informe: "carece de sentido una globalización que reduce el precio de los zapatos de un niño y a su padre le cuesta el empleo".

El delegado de Corea señaló que: "como país directamente afectado y que sufre la crisis financiera de finales de la década de 1990, Corea conviene con la Comisión en sus observaciones sobre la necesidad de protección social, creación de trabajo decente y diálogo social abierto".

No obstante, los debates no se limitaron a los males de la globalización. Los delegados expresaron además un apoyo generalizado a la prioridad otorgada en el informe a una gobernanza mejor, más democrática y responsable en los ámbitos nacional y mundial. Argumentaron asimismo que la acción a escala nacional e internacional debe llevarse a cabo de manera conjunta, y han de satisfacerse las necesidades y aspiraciones de la población en el ámbito local.

Gerd Andres, Secretario de Estado Parlamentario en el Ministerio de Asuntos Económicos y Trabajo de Alemania, respaldó "las llamadas de la Comisión Mundial a favor de un trabajo decente para todos. Los trabajadores con empleos decentes pueden superar la pobreza, alimentar a sus familias, proveer educación y capacitación para sus hijos, mejorar su posición en la sociedad, convertirse en personas conscientes de sus derechos sociales y culturales, y ejercitar su derecho a la participación política. Mientras más avancemos en esa dirección, menores serán los temores a las repercusiones económicas de la globalización."

Numerosos delegados se unieron a los miembros de la Comisión en su posición crítica, pero positiva, respecto a la globalización, y convinieron en sus abundantes propuestas para mejorar la situación. Philippe Séguin, delegado de Francia, acogió favorablemente la llamada del informe a favor de una mayor coherencia de las políticas en el marco del

sistema multilateral, y señaló que "la globalización no puede dividirse en fragmentos". Otros delegados recibieron de manera positiva la propuesta contenida en el informe y relativa a una "iniciativa de coherencia en las políticas" entre las distintas organizaciones internacionales, con el fin de abordar las cuestiones fundamentales del crecimiento, la inversión y el empleo. El representante del Banco Mundial señaló que el informe "nos será de gran utilidad a todos en la comunidad internacional".

Reforzar la gobernanza a escala mundial

En el transcurso de los debates, los delegados elogiaron a la Comisión por reiterar la importancia del multilateralismo. En palabras del delegado de Sudáfrica, "el multilateralismo y el papel de las Naciones Unidas, del cual la OIT es un componente esencial, son aún más importantes para aquellos de nosotros que procedemos de países donde la gente tiene que hacer frente diariamente a los desafíos de la pobreza y las privaciones". De este modo, como facilitadora del diálogo sobre la dimensión social de la globalización, la OIT ha "dotado de un

>>



Planchando las arrugas de la globalización

* Por una globalización justa: crear oportunidades para todos, Comisión Mundial sobre la Dimensión Social de la Globalización, Oficina Internacional del Trabajo, Ginebra 2004. ISBN 92-2-115426-2. Véase www.ilo.org/wcsdg.

>> rostro humano a la globalización al que, frecuentemente, consideramos como un proceso impersonal”, afirmó el delegado de Estados Unidos.

Por su parte la representante de la Comisión Europea celebró la atención prestada en el informe a la reforma de la gobernanza mundial. En su opinión, “considerando el desequilibrio en un sistema internacional más concentrado en los asuntos económicos que en los sociales... es necesario reforzar la dimensión social y mejorar la coordinación entre las organizaciones y la totalidad de las partes interesadas”.

Otras cuestiones planteadas en el informe recibieron comentarios favorables, incluyendo la prioridad otorgada al diálogo social y al refuerzo del consenso, que han constituido la marca distintiva de la labor de la Comisión. Ricardo Berzoini, ministro de Trabajo de Brasil, comentó que su gobierno “atribuye un enorme valor a la tarea

emprendida por la OIT. No hay una herramienta mejor que el diálogo para lograr cambios.”

Muchos delegados no dudaron en criticar la estructura financiera mundial actual, y respaldaron la llamada a favor de la aplicación de normas comerciales y financieras justas. Numerosos ponentes destacaron la notable repercusión negativa de los subsidios agrarios de los países industrializados sobre los países en desarrollo, así como la necesidad de ampliar el acceso al mercado.

En respuesta a la solicitud de una mayor asistencia al desarrollo, un buen número de ponentes subrayó la importancia del aumento de estas ayudas y del alivio de la deuda para superar las desigualdades en cada país y entre distintos países, y para erradicar la pobreza. Al ocupar la migración un puesto destacado en la agenda de la Conferencia Internacional del Trabajo, los delegados hicieron hincapié en la necesidad de abordar el impacto

EL RETRATO DE UN COMPROMISO

Benjamin Mkapa es el primer Presidente africano que se dirige al Consejo de Administración de la OIT. En su calidad de Copresidente de la Comisión Mundial sobre la Dimensión Social de la Globalización, ha ejercido incansablemente su misión, sabiendo combinar sus tareas de Jefe de Estado con su arduo papel en la Comisión.

La palabra que le ha guiado en su labor respecto al problema de la globalización ha sido “esperanza”: la esperanza que impide a los pueblos caer en la deses-

peración, y la de que el mensaje de la Comisión inspire la realización de acciones significativas para aliviar la grave situación de aquéllos para los que la globalización ha sido más negativa que positiva.

Los problemas relacionados con la dimensión social de la globalización, de acuerdo con el Presidente Mkapa, pueden atribuirse a una falta asunción de responsabilidades por parte de numerosos interlocutores mundiales. Es importante garantizar que se adopten normas para poner fin a esta situación. Resulta igualmente importante crear un entorno propicio para reforzar la capacidad de las personas, de modo que puedan aprovechar las oportunidades que les brinda la globalización.

Señaló con firmeza que el problema de la atenuación de la deuda debe resolverse tan pronto como sea posible, de modo que los países en desarrollo puedan abordar sus retos sin obstáculos adicionales que dificulten su progreso. Solicitó asimismo coherencia en las políticas de desarrollo, tanto de

© OIT/M. Crozet



donantes como de beneficiarios. La coherencia en la formulación de políticas debe comenzar por los propios interesados, subrayó. Los países no pueden exigir una gobernanza democrática y participativa adecuada en el ámbito de los organismos internacionales y dejar de procurar la consecución de ésta a escala nacional. Tampoco pueden demandar que se asuman responsabilidades en las instituciones de alcance mundial y dejar de trabajar para que sus instituciones nacionales cumplan este

mismo requisito. Después de todo, los organismos internacionales no representan sino la unión de gobiernos soberanos con un determinado fin.

El Presidente Mkapa cree que el momento actual es adecuado para la acción como resultado de la labor de la Comisión Mundial. Se han puesto en marcha ya diversas iniciativas, incluida la Declaración de Santa Cruz de la Sierra, en la que los Jefes de Estado y de Gobierno de América han reafirmado su convicción de que el trabajo decente constituye el medio más eficaz de promover unas mejores condiciones de vida. La Cumbre Extraordinaria sobre empleo y atenuación de la pobreza, prevista para septiembre de 2004 en Ouagadougou, Burkina Faso, será otra ocasión para emprender nuevas acciones. El Presidente Mkapa prometió que tanto la Presidenta Halonen como él mismo tomarán la iniciativa en la promoción de su mandato entre otros dirigentes y ante las principales instituciones internacionales.

LA PRESIDENTA TARJA HALONEN ALUDE A LOS OBJETIVOS DE LA COMISIÓN MUNDIAL

La Sra. Tarja Halonen, Presidenta de Finlandia y Copresidenta de la Comisión Mundial sobre la Dimensión Social de la Globalización, al dirigirse a la 288ª Sesión del Consejo de Administración, señaló que el punto de partida del órgano que copreside fue que la globalización, para resultar sostenible, debe satisfacer las necesidades de las personas. El objetivo último de la Comisión es ayudar a convertir la globalización en un recurso para promover el trabajo decente, reducir la pobreza y el desempleo y fomentar el crecimiento y el desarrollo.

Basándose en tal meta, la Comisión ha desarrollado una visión de cambio en la que se contempla el refuerzo de las dimensiones sociales de la globalización. La situación actual, comentó, no es ética ni políticamente viable. Los beneficios económicos y los costes sociales no se distribuyen equitativamente entre los distintos grupos sociales. No obstante, en última instancia, los resultados de la globalización corresponderán al modo en que el mundo aborde este proceso, y dependerán en gran medida del modo en que se gestione y de los valores que hayan inspirado a sus actores. La Comisión Mundial pretende hacer de la globalización una fuerza capaz de elevar la libertad y el bienestar humano, y de llevar la democracia y el desarrollo a las comunidades donde habitan las personas. Tal proceso debe equilibrarse asimismo con el medio ambiente, de modo que pueda contribuir al desarrollo sostenible.

En opinión de la Sra. Halonen, los principios que deben guiar la globalización deben reflejarse además en sistemas políticos, normativas e instituciones nacionales. Tales principios básicos son los de la democracia, los derechos humanos y el estado de derecho.



En su país, Finlandia, la globalización es una realidad diaria, no sólo un planteamiento teórico. Finlandia se ha beneficiado del proceso, pero es muy consciente de las incertidumbres que plantea en la actualidad. La competencia a través de los impuestos, la reubicación de empresas, el desempleo, la protección de los mercados extranjeros y los esfuerzos dedicados a atraer inversiones externas son cuestiones que se abordan en el país todos los días.

Si hubiera que concentrarse en un solo aspecto, señaló la Presidenta Halonen, éste sería la educación. Para prosperar, una nación como Finlandia necesita educación. Ésta hace posible la innovación y refuerza la capacidad para procurar un ajuste eficaz. La globalización exige precisamente un ajuste constante a los retos que van planteándose.

del aumento de la migración de la mano de obra sobre los propios migrantes y sobre los países tanto emisores como receptores de estos trabajadores, sirviéndose del diálogo multilateral y de otras iniciativas.

El Sr. Somavía proporcionó a la reunión abundantes motivos para la reflexión, al señalar que el reto fundamental consiste en determinar cómo el Programa de Trabajo Decente puede contribuir a una globalización justa que propicie la inclusión. Los delegados expresaron su deseo de conocer sus propuestas sobre las acciones de seguimiento de la

OIT, que deberán presentarse en la Conferencia Internacional del Trabajo, así como de mantener posteriores consultas con los mandantes tripartitos de la Organización.

Para cerrar su intervención final ante los asistentes, el Presidente Mkapa citó al novelista Robert Louis Stevenson: “no se puede huir de una flaqueza, en ocasiones, hay que superarla o perecer. Siendo así, ¿por qué no aquí y ahora?” Y añadió, “nosotros, la generación actual de líderes, no debemos huir de las flaquezas de la globalización. Debemos resolverlas aquí y ahora.”

Segundo Informe Mundial sobre libertad sindical y negociación colectiva

El Informe presenta tendencias positivas pero queda mucho por hacer

Un taller sobre cooperación entre la dirección y los trabajadores, celebrado en Indonesia y organizado por el proyecto de cooperación técnica de la OIT, ha dado lugar a cambios en esta empresa minera del este de Kalimantan.



© OIT/K. Cassidy

La libertad sindical y la negociación colectiva reciben debidamente la denominación de derechos fundamentales en el lugar de trabajo, ya que hacen posible que trabajadores y empleadores se unan en la promoción de sus intereses y en la defensa de otros derechos. La Constitución de la OIT defiende estos derechos, recogidos asimismo en los Convenios esenciales. En cualquier caso, ¿cuál es su situación en el entorno actual? El segundo Informe Mundial en materia de libertad sindical y negociación colectiva, denominado *Organizing for Social Justice* (Organizar la justicia social), transmite un mensaje de prudente optimismo.

GINEBRA – Cuatro años después del primer Informe Mundial de la OIT sobre libertad sindical y negociación colectiva, *Organizing for Social Justice*, se ofrece una visión dual, en cuanto que se señala que la perspectiva global es, en general, alentadora, pero se advierte de la persistencia de infracciones graves.

Los compromisos asumidos para respetar y promover la libertad sindical y el derecho a la negociación colectiva se acompañan de un reconocimiento cada vez mayor del papel fundamental que desempeñan tales derechos en el marco de un crecimiento y desarrollo económicos sólidos. De acuerdo con el informe, en una economía globalizada, dichos compromisos constituyen un mecanismo de vinculación entre los objetivos sociales y las demandas del mercado. El verdadero debate “no debe centrarse en si

han de respetarse estos principios y derechos, sino en el mejor modo de cumplirlos y utilizarlos”.

El informe destaca los beneficios económicos de la negociación colectiva, que permiten que la determinación salarial sea más transparente, y contribuyen a la certidumbre y la estabilidad necesarias para adoptar importantes decisiones de inversión. Aunque la negociación colectiva varía enormemente en cuanto a cobertura y a la escala a la que se lleva a cabo, casos con éxito pueden encontrarse a todos los niveles de negociación. De hecho, cada escala es adecuada para el tratamiento de distintas cuestiones.

Sin embargo, el informe califica de “realidad preocupante” el hecho de que, en muchas partes del mundo, y en varios sectores económicos, no se respeten la libertad sindical ni el derecho a la negociación colectiva. Las violaciones de los derechos de empleadores y trabajadores persisten, y siguen siendo generalizadas. Sigue habiendo personas que pierden su vida o su libertad por intentar sindicarse y defender colectivamente sus derechos fundamentales. Entre los abusos graves se cuentan los asesinatos y otros actos de violencia, las detenciones y la negativa a conceder a las organizaciones el derecho a existir y funcionar.

El informe señala los retos que la globalización plantea a las organizaciones de empleadores y de trabajadores. Éstas necesitan cada vez más reforzar su capacidad para organizar a sus afiliados presentes y futuros, así como para debatir y negociar entre sí y con las autoridades nacionales. Tanto empleadores como trabajadores se enfrentan en ocasiones a presiones del Estado, detenciones ilegales y diversas dificultades para lograr el reconocimiento y el registro de sus entidades. Ciertas categorías de trabajadores, como los funcionarios públicos, los agricultores, los ocupados en zonas francas industriales, los migrantes y los trabajadores del servicio doméstico, y los de la economía no estructurada han de hacer frente a graves obstáculos para ejercer libremente sus derechos de sindicación y negociación. El informe pone de manifiesto además que, a escala nacional e internacional, las organizaciones de empleadores y de trabajadores han abordado los retos

planteados mediante la adopción de políticas y la ejecución de acciones encaminadas a superar las distintas dificultades a las que se enfrentan.

La promoción y la defensa de la libertad sindical y los principios y derechos aludidos siguen constituyendo un compromiso primordial de la OIT, al que hace frente en un marco de asistencia técnica establecido con arreglo al seguimiento de la Declaración de la OIT relativa a los principios y derechos fundamentales en el trabajo. Un plan de acción adoptado de conformidad con el primer Informe mundial sobre libertad sindical y negociación colectiva en 2000 enumera a más de 50 países que habían solicitado tal asistencia técnica. Desde entonces, muchos de ellos han negociado la ejecución de proyectos u otras actividades con la OIT, con la ayuda de importantes fondos facilitados por donantes. Este informe concluye que las distintas actividades de cooperación técnica ejercen un efecto positivo, contribuyen al fortalecimiento de la capacidad institucional dentro de los gobiernos, las organizaciones de empleadores y de trabajadores, y mejoran las relaciones entre las tres partes.

El informe añade que, aunque se han logrado avances significativos en cuanto a la aceptación y la realización de los principios de la libertad sindical y el derecho a la negociación colectiva, son demasiadas personas aún las que no disfrutaban de tales derechos. Entre las vías de progreso en este campo se citan:

- colaborara estrechamente con los mandantes para avanzar en la superación de los obstáculos existentes a la ratificación y aplicación de los Convenios pertinentes;
- apoyar la sindicación y la negociación de los grupos de trabajadores vulnerables;
- entender mejor el modo en que tales principios pueden contribuir a construir un mercado de trabajo que promueva los derechos, el desarrollo económico y la atenuación de la pobreza;
- profundizar en el conocimiento, en los servicios de asesoramiento, en la cooperación técnica y en las actividades de sensibilización y promoción relativas a este principio.

De recolectores de berberechos a programadores informáticos: la CIT debatirá sobre los trabajadores migrantes



© OIT/J. Mallard

En febrero de 2004, 20 ciudadanos chinos se ahogaron en la costa del noroeste de Inglaterra mientras recogían berberechos. Estos trabajadores eran migrantes en condición irregular, empleados por una banda organizada. Su destino puso de relieve la precariedad de la existencia de numerosos migrantes, su vulnerabilidad a la explotación, y la necesidad de emprender acciones para regular la migración en todo el mundo. Aunque algunos de estos trabajadores pueden obtener un empleo en el sector de las altas tecnologías o en profesiones de cualificación similar, muchos deben aceptar su explotación sin protección legal para sobrevivir. En la Conferencia Internacional del Trabajo de este año se debatirá la cuestión, así como lo que la OIT y sus Estados miembros pueden hacer al respecto.

En el último decenio, la cifra de migrantes se ha elevado a un ritmo de unos seis millones al año, hasta alcanzar un total cercano a los 175 millones de trabajadores. De acuerdo con el informe de la Conferencia, titulado "En busca de un compromiso equitativo para los trabajadores migrantes en la economía globalizada"*, si se considerara conjuntamente a los migrantes internacionales, constituirían el quinto "país" más poblado del mundo.

El informe señala que cerca de la mitad de los migrantes y refugiados de todo el mundo (unos 86 millones de adultos), desarrollan una actividad económica, trabajan por cuenta ajena o se dedican de otro modo a una ocupación remunerada. Se advierte además que el número de migrantes que cruzan fronteras en busca de empleo y seguridad humana se elevará drásticamente en las próximas décadas, debido a la ineficacia de la globalización en la provisión de empleo y oportunidades económicas.

La Conferencia debatirá diversas opciones, entre las que figura la adopción de un "planteamiento integrado" para abordar la migración de la mano de obra en la era de la globalización, que comprenda políticas y estructuras para una migración laboral más ordenada, y la mejora de la protección de los trabajadores migrantes mediante la regulación. Asistirán ministros de trabajo procedentes de los 177 Estados miembros de la OIT y dirigentes de organizaciones de trabajadores y empleadores. Será el debate de mayor nivel y más representativo sobre cuestiones relativas a la migración internacional celebrado en los diez últimos años.

Se trata de un foro oportuno, ya que el aumento de los movimientos transfronterizos de mano de obra se ha convertido en una cuestión clave para la comunidad internacional. La ampliación de las diferencias económicas y demográficas entre Estados nación convierte al desplazamiento de personas a través de las fronteras en una "respuesta natural" en un mundo en proceso de globalización. Dos informes recientes de ámbito mundial elaborados, respectivamente, por la Comisión Mundial sobre la Dimensión Social de la Globalización y por la Comisión Mundial sobre Seguridad Humana, han colocado a la cuestión de la migración en un lugar destacado de sus recomendaciones a favor de una agenda de política global. En 2003, dos iniciativas independientes, la Declaración de La Haya sobre el Futuro de la Política de Refugiados y de Migración de la Sociedad para el Desarrollo Internacional, y la *Iniciativa de Berna* del gobierno de Suiza, instaron asimismo a que los partners creadores principios humanitarios en la gestión de la migración. A principios de 2004, se estableció una nueva Comisión Mundial sobre las Migraciones. En 2006, el Diálogo de Alto Nivel de la Asamblea General de las Naciones Unidas se dedicará a la cuestión de la migración y el desarrollo.

El reto al que se enfrenta la comunidad mundial es gestionar las migraciones de modo que éstas puedan contribuir al crecimiento y el desarrollo, y no den lugar a movimientos clandestinos y a los peligros que éstos suponen para las instituciones establecidas. Poco después de la desaparición de la migración concertada bilateralmente a mediados de la década de los 70, se pusieron en marcha diversas iniciativas encaminadas a desarrollar un consenso mundial sobre las reglas y principios rectores de la migración, pero el éxito ha sido esquivo.

La población activa migrante actual incluye a trabajadores con variedad de cualificaciones, pero los flujos siguen dominados por aquéllos que se desplazan para cubrir puestos escasamente cualificados en los segmentos del mercado de trabajo que dejan libres los trabajadores nativos que cambian hacia mejores empleos. Con todo, la importancia de la mano de obra migrante en estos segmentos no es uniforme en todas las regiones, sobre todo en

los países de la OCDE, en los que los flujos recientes están integrados por trabajadores cada vez con mayores cualificaciones. Las políticas de trabajo e inmigración influyen en la absorción de trabajadores migrantes en diversos sectores económicos; así, los trabajadores agrarios migrantes son más importantes en Estados Unidos que en Europa occidental.

El funcionamiento de la migración internacional es complejo y plantea dificultades a los actuales responsables de la formulación de políticas. En cualquier caso, el informe concluye con un mensaje inequívoco, y señala que los efectos económicos de la inmigración en los países receptores son fundamentalmente beneficiosos: los migrantes rejuvenecen las poblaciones y estimulan el crecimiento sin inflación. Es probable que las migraciones internacionales de mano de obra aumenten en el futuro, y con una regulación apropiada, esta tendencia resultará ventajosa para los países de origen y destino, así como para los propios migrantes.

EL PAPEL DE LOS MIGRANTES EN LA ECONOMÍA GLOBALIZADA

El nuevo informe de la OIT, *En busca de un compromiso equitativo para los trabajadores migrantes en la economía globalizada*, hace hincapié en que:

- los efectos económicos de la inmigración en países de acogida son principalmente beneficiosos, ya que los recién llegados contribuyen al rejuvenecimiento de la población y a estimular el crecimiento económico sin inflación;
- los países de origen pueden sufrir una «fuga de cerebros» cuando han de hacer frente a la emigración de trabajadores capacitados. Casi 400.000 científicos e ingenieros de países en desarrollo trabajan en investigación y desarrollo en países industrializados. Jamaica y Ghana, por ejemplo, tienen más doctores formados en sus escuelas fuera de sus respectivos países que dentro;

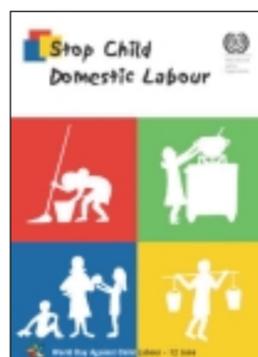
- los migrantes proveen un enorme flujo de remesas de dinero hacia sus países, estimado en unos 80.000 millones de dólares anuales (2002), lo que representaría la segunda fuente de recursos externos para los países en desarrollo, de acuerdo con datos recopilados por el Banco Mundial;
- el 49% de los migrantes son mujeres. Y cada vez son más las que deciden viajar por su cuenta, como principales generadoras de ingresos de sus familias;
- entre el 10 y el 15% de los migrantes se encuentran en situación irregular, un fenómeno que no es exclusivo de los países desarrollados. «La envergadura de los flujos de migración irregular pone claramente de manifiesto que la demanda de trabajadores migrantes legales no está cubierta por la oferta».

* *En busca de un compromiso equitativo para los trabajadores migrantes en la economía globalizada*, Oficina Internacional del Trabajo, Ginebra, ISBN 92-2-113043-6. Para consultar este informe, sírvanse visitar www.ilo.org/public/english/standards/reim/ilc92/pdf/rep-vi.pdf



Día Mundial contra el Trabajo Infantil

La realidad dista mucho de ser “un paseo por el parque”: un nuevo informe subraya la difícil situación de los niños que trabajan en el servicio doméstico



Millones de niños (no se dispone de una cifra exacta) trabajan duramente, día y noche, alejados del hogar familiar desempeñando tareas domésticas como la recogida de agua, el cuidado de otros niños de menor edad, la limpieza de la casa o atendiendo al jardín. Casi todos ellos son explotados, se ven expuestos a condiciones de trabajo peligrosas y son víctimas de abusos. Todos, sin excepción, corren peligro debido a la propia naturaleza del trabajo infantil doméstico. El Día Mundial contra el Trabajo Infantil del presente año arroja nueva luz sobre la situación de estos niños y lo que puede hacerse para ayudarles.

GINEBRA – Para Chedita, la visita de hoy al centro de Manila, donde numerosos niños ocupados en el servicio doméstico se reúnen una vez a la semana para jugar, constituye literalmente un “paseo por el parque”. Sin embargo, no siempre ha sido así. Como los menores (en su mayoría niñas procedentes de áreas rurales desfavorecidas) que acuden al parque una vez a la semana en su único día libre para encontrarse con otros en su misma situación, Chedita trabajó tiempo atrás en el servicio doméstico, afrontando jornadas prolongadas a cambio de una remuneración escasa, con miedo a sus amos y luchando por seguir adelante a pesar de las pocas horas de sueño, temiendo un futuro carente de educación.

Pero los tiempos han cambiado. Consiguió recibir una formación y ejerce actualmente el puesto de presidenta de un grupo dedicado a ayudar a otras niñas como ella a alcanzar un futuro mejor. Con el apoyo de la OIT, el grupo brinda alojamiento y asesoramiento jurídico y de otra índole para ayudar a los menores ocupados en el servicio doméstico a escapar de empleadores y empleos abusivos, y ha ejercido su influencia con éxito para promulgar la legislación que dé lugar en última instancia a la erradicación de esta práctica.

“En mi familia éramos muchos niños, éramos pobres y mi padre estaba discapacitado, por lo que

le resultaba difícil trabajar”, recuerda Chedita. “Así que decidimos que algunos de nosotros teníamos que trabajar para mantener a los demás.”

La forma en la que Chedita acabó empleada en el servicio doméstico es típica de las experiencias de millones de niños como ella. En India, el 20% de los menores que trabajan fuera del hogar familiar engrosan las filas del trabajo infantil doméstico. Muchos sufren explotaciones y abusos debido a que los regímenes de relación laboral son, en buena medida, informales y la protección social no existe. Un muro de resignación rodea a esta práctica, que suele considerarse una alternativa “mejor” para los hijos de familias pobres.

De acuerdo con el Dr. June Kane, autor del nuevo informe de la OIT titulado *Helping Hands or Shackled Lives? Understanding child domestic labour and responses to it*, la realidad es muy diferente. “Debemos recordarnos constantemente que estos niños no se limitan sólo a realizar las más variadas tareas las casas. Se trata de un lugar de trabajo, incluso aunque éste sea la residencia de otra persona. Y sin embargo, este lugar de trabajo queda oculto a los ojos del público y de las inspecciones de trabajo, y al margen de las protecciones establecidas en los centros de labor legítimos. En consecuencia, los niños corren el riesgo, no sólo de ser explotados, sino también de padecer abusos y otros actos de violencia. Además, tenemos constancia de la existencia de demasiados casos para pensar que se trata de excepciones.”

No todos los niños ocupados en el servicio doméstico acaban perdiendo su futuro. La experiencia de la OIT en Asia, América central y del sur y África pone de manifiesto que, con unas instituciones sociales y nacionales fuertes, y con opciones de ingresos o crédito para los padres, los niños con edades inferiores a la mínima de acceso al empleo pueden ser rescatados con éxito del servicio doméstico. El FNCCI, el consejo de empleadores de Nepal, ha patrocinado la educación de niños que no pueden abandonar inmediatamente su empleo y asisten a la escuela a tiempo parcial.

“El trabajo infantil doméstico es un derroche de talento y potencial humano. Con la ayuda de soluciones constructivas y sostenibles brindadas por el programa de cooperación técnica de la OIT, nuestros mandantes de todo el mundo están preparados para poner fin a esta forma de abuso”, asegura Frans Roselaers, Director del Programa Internacional de la OIT para la Erradicación del Trabajo Infantil (IPEC).

Como comentó a la OIT un niño nepalí trabajador en el servicio doméstico, “cuando veo niños jugando en el parque, me encantaría ponerme a jugar con ellos. Tengo que recordar que sólo soy un criado.” Debemos darnos cuenta de que sólo son niños, y de que la vida para ellos *debería* consistir en “un paseo por el parque”.

Para consultar el informe completo denominado *“Helping Hands or Shackled Lives?: Understanding child domestic labour and responses to it”*, véase www.ilo.org/childlabour

>>

El 11 de junio se celebra el tercer Día Mundial contra el Trabajo Infantil. Este año, la OIT centra su atención en los millones de niños en todo el mundo explotados como mano de obra para el servicio doméstico. Un grupo de expertos reunido en Ginebra debatirá el informe más reciente de OIT-IPEC, titulado *“Helping Hands or Shackled Lives?: Understanding child domestic labour and responses to it”*. Además, en todo el mundo, desde Costa Rica a Camerún, representantes de gobiernos, de la OIT, y de los interlocutores sociales de esta Organización, así como miembros de distintas comunidades y menores participarán en foros en televisión, conferencias, campañas, exposiciones y otros actos.

Para más información sobre los actos previstos para el Día Mundial contra el Trabajo Infantil, sírvanse visitar www.ilo.org/communication





NUEVO ESTUDIO DE LA OIT: LA ELIMINACIÓN DEL TRABAJO INFANTIL SERÁ COSTOSO, PERO GENERARÁ ENORMES BENEFICIOS ECONÓMICOS

¿Puede eliminarse realmente el trabajo infantil y, en tal caso, cuánto costaría tal erradicación? Un nuevo estudio afirma que puede eliminarse, y que los rendimientos económicos compensarían con mucho las inversiones sociales necesarias. *Trabajo* le ha preguntado al Profesor Peter Dorman, principal investigador del estudio* preparado para el Programa Internacional de la OIT para la Erradicación del Trabajo Infantil (IPEC), cómo se estimaron tales costes y beneficios.

Pregunta: ¿Cuáles son los costes y los beneficios de eliminar el trabajo infantil?

Respuesta: Estimamos que los costes se situarían en torno a los 760.000 millones de dólares de Estados Unidos, mientras que los beneficios rondarían los 5,1 billones en las economías en desarrollo y en transición, donde se encuentra la mayoría de los niños que trabajan. Parece un compromiso enorme, pero pierde significación en comparación con otros costes soportados por los países en desarrollo. Los costes medios anuales se situarían en torno al 20% del gasto militar actual, o al 9,5% del total de la deuda.

P: La OIT estima que el número de niños que trabajan actualmente asciende a unos 246 millones. ¿Cuáles son los costes principales que conlleva retirarles del trabajo?

R: El coste de elevar la cantidad y la calidad de la educación para acomodar a la totalidad de los niños del mundo representa casi dos tercios del

total. En esta partida se incluiría la construcción de nuevos centros escolares, la contratación y formación de nuevos profesores y el suministro de materiales docentes.

P: De todos modos, los niños que trabajan generan ingresos esenciales para sus familias. ¿Qué sucederá cuando dejen de trabajar?

R: Existe un “coste de oportunidad de la eliminación del trabajo infantil”, que consiste en los ingresos que pierden las familias cuando sus hijos son retirados del trabajo y enviados a la escuela. Por esta razón, hemos calculado el coste de establecer programas de transferencia de renta para compensar a las familias. Además, también se han estimado los costes de los programas de intervención concebidos para erradicar urgentemente las peores formas de trabajo infantil.

P: ¿Cómo calcularon los beneficios?

R: Las dos principales ventajas (mejora de la educación y de la salud) se traducen en beneficios económicos. Calculamos que, con una educación universal para los niños hasta 14 años de edad, cada menor se beneficiará de un 11% más de ingresos futuros por cada año adicional de enseñanza. Asimismo, con la eliminación de las peores formas de trabajo infantil, y del precio que éstas se cobran en cuanto a salud humana y productividad, muchos países registrarían ganancias económicas tangibles.

P: ¿Cómo pueden alcanzarse estos objetivos en la práctica?

R: El estudio se basó en un programa ideal estandarizado. Sin embargo, en el mundo real, es necesario ejecutar programas específicos para cada país, como los que la OIT ya ha puesto en marcha, con el fin de eliminar efectivamente el trabajo infantil. En el estudio se han planteado las preguntas pertinentes: ¿cuál es el coste de evitar que los niños accedan a un trabajo de forma prematura y de enviarles a la escuela? ¿Cuáles son los beneficios a largo plazo? Ahora que disponemos de estas respuestas, puede afirmarse que existe un argumento económico sólido que subyace a la campaña para la erradicación del trabajo infantil.



El nuevo sector postal

¿Por qué el “correo tortuga” sigue siendo importante?

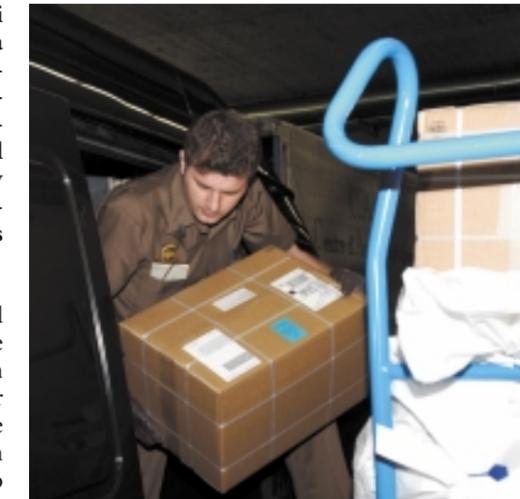
Cómo obtuvo este número de Trabajo? Si es una copia impresa, es probable que la respuesta sea sencilla: a través de los servicios postales. A pesar del correo electrónico de alta velocidad actual, el denominado “correo tortuga” (snail mail) o convencional sigue llegando a un enorme número de personas y concentra unos cinco millones de puestos de trabajo en todo el mundo. El presente artículo explica las razones por las que seguirá siendo importante.

LONDRES – Los cambios en el servicio postal actual se producen a una velocidad literalmente asimilable a la de una tortuga si se la compara con la rapidez del rayo con la que evoluciona un sector tradicionalmente vinculado a los servicios de correos como el de las telecomunicaciones. Sin embargo, pese a su lentitud, el más prosaico correo convencional ha experimentado un período de transformación sin precedentes.

- El servicio postal de Japón acaba de completar un proceso de privatización, creando una nueva Corporación Pública Postal el pasado año y enfrentándose a la competencia por primera vez;
- en la Unión Europea, los operadores postales nacionales tendrán que hacer frente en 2006 a la competencia de otras empresas en todos los terrenos, salvo el de los servicios más básicos de gestión de correspondencia;
- en Estados Unidos, el US Postal Service (el mayor del mundo) es objeto de escrutinio por parte de una Comisión Presidencial; y
- en muchos países en desarrollo, los servicios postales han sido objeto de programas de reforma.

Entretanto, un pequeño grupo de poderosos operadores multinacionales está emergiendo, liderado por la compañía parcialmente privatizada Deutsche Post World Net, y TPG de los Países Bajos, así como por las empresas mercantiles de mensajería FedEx y UPS. La evolución de Deutsche Post World Net y TPG desde sus orígenes como operadores postales nacionales pone de relieve el modo en que las empresas tradicionales de gestión de cartas y paquetería convergen con servicios de mensajería en un único sector, marcando el inicio de una nueva e importante área en el campo de la logística.

La adquisición más destacada de Deutsche Post World Net ha sido la de DHL Worldwide Express,



la gran empresa de mensajería con sede en Estados Unidos, pero ha incorporado también a otras compañías como GlobalMail, Airborne, YellowStone, Danzas y Securicor. TPG ha logrado diversificarse y eludir una excesiva dependencia de su mercado nacional, relativamente reducido, hasta alcanzar un nivel en el que, actualmente, emplea a 150.000 personas en 62 países. Entre otras sociedades, TPG es propietaria de TNT, empresa de mensajería de ámbito mundial.

Cambios en la UPU

No resulta sorprendente, por tanto, que el venerable órgano de Naciones Unidas que durante generaciones ha supervisado el servicio postal internacional refleje estos cambios. La Unión Postal Universal celebra sus congresos mundiales únicamente cada cinco años, y es probable que la cita de este ejercicio en Bucarest marque un hito en el devenir de la organización. La UPU, constituida inicialmente para poner en contacto a los gobiernos miembros y a los servicios nacionales de correos, desarrolla en la actualidad nuevas estructuras que permiten a otros interlocutores desempeñar un mayor papel en sus deliberaciones. De la UPU se espera que, además de ejercer como órgano representativo de los operadores postales nacionales, convenga en establecer un comité consultivo que sirva de foro para gobiernos, empresas de correos (incluidas las asociaciones de operadores postales privados) y otras partes interesadas. Se prevé asimismo la asignación de una función a la



>>

Union Network International (UNI), el sindicato de ámbito mundial que representa al sector postal.

Para John Pedersen, jefe del sector postal de la UNI, el objetivo es contribuir al desarrollo de mecanismos de partenariado social en un sector objeto de una rápida globalización. El Sr. Pedersen alude al reciente acuerdo formalizado por Deutsche Post World Net para establecer un comité de empresa como un paso adelante de gran utilidad, y señala que trabajará para lograr los primeros convenios marco multinacionales en el sector. UNI ha constituido ya una red virtual de representantes que trabajan para un importante operador, y se otorgará prioridad a otras entidades. UNI (a través de UNI-Europa Post) participa ya en actividades reguladas de diálogo social en el contexto de la Unión Europea con la organización de empleadores PostEurop.

Al mismo tiempo, varias grandes multinacionales han emprendido acciones encaminadas a demostrar su compromiso con la responsabilidad social corporativa. Los primeros ejecutivos de siete empresas, entre las que figuran DHL, TPG y Swiss Post, suscribieron una declaración conjunta sobre "Principios de ciudadanía corporativa" presentada ante el Foro Económico Mundial de este año en Davos. El documento recoge ocho principios relativos a la gobernanza, la responsabilidad financiera, la participación de interlocutores, las relaciones con empleados, los derechos humanos, la inversión en las comunidades, las relaciones con clientes y proveedores y la sostenibilidad medioambiental (véase el cuadro al margen).

El papel de la OIT

La OIT ha trabajado para desarrollar respuestas tripartitas apropiadas a los acontecimientos en el sector postal. Además de una conferencia internacional celebrada en el marco del Programa de Actividades Sectoriales en 2002, la OIT ha ejercido de anfitrión (en asociación con la UPU) de una serie de seminarios regionales, que se iniciaron en 2000 en la región de Asia y el Pacífico, y continuaron con reuniones en América Latina y el Caribe el pasado año. Actualmente existen planes en curso para el desarrollo de actividades dirigidas a la región africana que se llevarán a cabo el próximo año.

Desde el punto de vista sindical, sigue considerándose con preocupación que la prioridad otorgada a la comercialización en el sector dañe los intereses tanto de los empleados de los servicios postales como, más en general, de las comunidades en las que actúan. La Conferencia Mundial del Sector Postal de UNI, celebrada en la OIT en Ginebra el pasado mes de noviembre, hizo un llamamiento a favor de la defensa del concepto de servicio postal universal, así como de un control exhaustivo del avance de la liberalización de los servicios de correos.

John Pedersen insta a la Unión Europea a reflexionar antes de avanzar en tal proceso de liberali-

zación en los Estados miembros. "Lo que hemos dicho es que, antes de dar otro paso, debería valorarse detenidamente el efecto en el empleo y el servicio postal universal", afirma. Añade que los servicios postales deben excluirse de nuevas negociaciones del AGCS.

La polémica continúa respecto a los programas de reforma postal en los países en desarrollo. Un informe del Banco Mundial de 1996 argumentaba que el servicio postal es "uno de los últimos bastiones del antiguo orden" y, posteriormente, el Banco contribuyó a la puesta en marcha de actividades de liberalización del mercado en más de 30 países de todo el mundo, con importantes operaciones, por ejemplo, en Argelia, Honduras, Jordania y Marruecos. Más recientemente, el tono del Banco ha cambiado. En un informe conjunto con la UPU, argumenta ahora que la liberalización del mercado debe constituir un proceso gradual, y subraya la importancia de definir obligaciones respecto a la provisión de un servicio universal.

Los cambios en el sector postal, aunque de un perfil menor al de las transformaciones en las telecomunicaciones, permanecerán indudablemente en la agenda internacional en los próximos años. Sin embargo, en el informe del Banco Mundial y la UPU se advierte en contra de la adopción de un enfoque simplista. "No existe un único camino para la reforma postal", se afirma. "Las condiciones económicas específicas, las tradiciones de gestión corporativa y la evolución de las necesidades del mercado requieren en todo caso, estrategias singulares y soluciones personalizadas".

El documento sobre "Principios de Ciudadanía Corporativa", presentado ante el Foro Económico Mundial de 2004, fue suscrito por DHL, TPG, Transnet Ltd, Exel, Ferrovie dello Stato SpA, Swiss Post y Stena. La declaración realiza un llamamiento a favor de la "justicia social en el lugar de trabajo" e incluye los siguientes compromisos: "Asumimos el compromiso de ofrecer condiciones de trabajo saludables, seguras y dignas a todos nuestros empleados, y esperamos que nuestros proveedores actúen del mismo modo. Promovemos activamente la diversidad y la oportunidad. Respetamos asimismo el derecho de los empleados a afiliarse a sindicatos lícitos y a constituir asociaciones de trabajadores. Respetamos el derecho a la negociación colectiva. Como mínimo, cumpliremos plenamente la totalidad de las leyes y reglamentos nacionales pertinentes que regulen horarios y condiciones de trabajo, retribuciones y condiciones de empleo. Proporcionamos formación a nuestros empleados sobre el modo de abordar las dificultades que se deriven de la ejecución de estos Principios".

Foro del Empleo en China: trabajo decente para todos, en el punto de mira

En un reciente foro sobre empleo, China y la OIT adoptaron un documento de "entendimiento común" encaminado a forjar una mayor cooperación para generar más y mejores puestos de trabajo, como clave para un desarrollo continuo del país más poblado de la Tierra. En dicho documento se insta además a las organizaciones internacionales a apoyar activamente la adopción del empleo como elemento central de sus estrategias y políticas de atenuación de la pobreza, y se decide ampliar la cooperación entre China y la OIT en torno al Programa de Trabajo Decente y respecto a diversas cuestiones que atañen al mercado y al lugar de trabajo.

PEKÍN – Con el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social de China (MTSSC) y la OIT como anfitriones, en el Foro del Empleo de dicho país se examinaron cuestiones relacionadas con el rápido crecimiento económico en China, incluido el desempleo rural, el incremento de la migración del medio rural al urbano y la pérdida de empleos debida al cierre de ciertas empresas de titularidad pública, así como diversas ideas para la modernización en el ámbito de la gestión del mercado de trabajo y el tratamiento de los retos que plantea la reestructuración económica.

"Actualmente, el empleo supone un importante desafío para China", señaló Zheng Silin, Ministro de Trabajo, ante más de 500 asistentes a la sesión de apertura del Foro. "La contradicción entre la demanda de pleno empleo de los trabajadores y una población activa de tamaño excesivo, así como el desajuste de las cualificaciones con las necesidades del mercado, siguen siendo notables, lo que exige una ardua tarea de fomento del empleo y de reincorporación al trabajo."

Zheng aludió a la promoción del empleo como una "tarea estratégica" que figura entre las principales prioridades en la agenda del Gobierno chino. "Debemos aprender de los éxitos y las buenas prácticas en otros países", añadió.



En el "entendimiento común" que surgió del Foro se esboza la necesidad acuciante de mantener el crecimiento económico y mejorar los mercados de trabajo, con el fin de ampliar las oportunidades de empleo y potenciar la calidad de éste en China. Se señala que el respeto a los principios y derechos fundamentales en el trabajo constituye un fundamento del desarrollo económico y el progreso social.

En la declaración* se señala que "el empleo y el disfrute de derechos en el trabajo deben ser el primer paso para abordar temas como la pobreza y la exclusión social". "La promoción del pleno empleo a través del diálogo social debe ser una prioridad de las políticas económicas y sociales, para que la población activa pueda elegir libremente un empleo productivo y obtener un sustento seguro y sostenible".

>>



En lo que respecta a la promoción de una mejora de los salarios y de las condiciones de trabajo, en la declaración se esbozan siete elementos esenciales:

- estimular la demanda laboral mediante la creación de un entorno propicio para el desarrollo empresarial y para promover la creación y la expansión de pequeñas empresas, incluido el empleo autónomo;
- reforzar el diálogo social tripartito como un mecanismo importante en la prevención y solución de conflictos, en la promoción del empleo y en el desarrollo de la estabilidad social, así como para reforzar la gestión empresarial;
- mejorar los conocimientos y las capacidades de los trabajadores para asegurarles mayor flexibilidad y seguridad laboral, y prepararles para una economía basada en el conocimiento;
- expandir y perfeccionar las políticas del mercado laboral a fin de lograr una redistribución fluida y eficiente de la mano de obra, el establecimiento gradual de un mercado laboral unificado, y la asistencia más efectiva a grupos vulnerables;
- estimular una sólida reestructuración empresarial y una mejora de la productividad de forma paulatina y aceptable para la sociedad;
- reformar el sistema de seguridad social y exten-

* Para consultar el texto completo de dicho documento, sírvanse acudir a www.ilo.org/public/english/chinaforum/index.htm. Para obtener información adicional, acudir a www.ilo.org/chinaforum

der de forma gradual la protección social a grupos de población que en la actualidad están excluidos de los planes existentes, en especial los trabajadores urbanos acogidos a fórmulas flexibles de empleo y la gran mayoría de la población rural;

- proteger la seguridad y la salud de los trabajadores, así como su medio ambiente, como parte de una política nacional para el desarrollo económico y la creación de empleo.

«China busca un equilibrio adecuado entre las políticas que impulsan los cambios económicos y la estabilidad social, y estamos encantados de que China vea en la OIT una institución con la cual puede contar para transitar ese camino», dijo el Director General de la OIT, Juan Somavía. «La OIT aporta una experiencia internacional que puede adaptarse y probarse en China. Estamos preparados para una mayor cooperación con este país en la promoción de empleo, la mejora de los derechos laborales y de la protección social, y la promoción del diálogo social que, entre otras cosas, puede ayudar a abordar y prevenir los conflictos laborales».

Somavía añadió que «el empleo y la seguridad socioeconómica son esenciales para mujeres y hombres y para sus familias, no sólo en China sino en todo el mundo». «La gente quiere tener la oportunidad de trabajar para superar la pobreza».

ANTECEDENTES

En China, el ritmo de los cambios ha sido espectacular. Más de una década de crecimiento del 10% de la producción media ha dado lugar a una mejora rápida y sostenida de las condiciones de vida de numerosos trabajadores chinos. De acuerdo con las últimas estimaciones del Banco Mundial, el número de víctimas de pobreza extrema ha pasado de unos 360 millones de personas que sobrevivían con un dólar o menos al día en 1990, a una cifra ligeramente superior a los 150 millones, registrada a finales del pasado ejercicio.

Además, China se ha convertido en la locomotora de la economía de la región de Asia oriental, aumentando sus importaciones en un 40%. En 2003, el 18% de las exportaciones de Corea, el 12% de las de Japón, y en torno al 7% de los países de la ASEAN, se destinaron a China. En un período en el que Europa, América del norte y Japón han experimentado una desaceleración, la expansión de China ha contribuido a evitar una recesión mundial.

Con todo, aunque China ha cosechado un

éxito notable en la consecución de tasas de crecimiento económico elevadas y sostenidas, su economía carece de la capacidad suficiente para crear nuevos puestos de trabajo para todos aquéllos que acceden actualmente al mercado de trabajo, incluidos los trabajadores despedidos de empresas reestructuradas de titularidad pública y otros solicitantes de empleo, según señala la OIT en un documento de referencia preparado para el Foro y titulado «Una agenda de empleo para China»*.

Se prevé que la población activa de China se aumentará en más de 70 millones de personas a lo largo de la próxima década. Millones de trabajadores despedidos y otro personal desempleado busca actualmente su reincorporación al empleo en las áreas urbanas. Entretanto, el nivel de subempleo en las zonas rurales es elevado: se estima que afecta a casi un tercio de la población activa rural. Como consecuencia, muchos trabajadores rurales buscan igualmente nuevos puestos de trabajo, a menudo en las principales ciudades.

“No perjudicar”

El diálogo social también beneficia a los pacientes



© OIT/R. Debeche

Los servicios sanitarios actuales, escasamente dotados de recursos, colocan a trabajadores y pacientes en situación de riesgo. Sin soluciones inmediatas viables, ¿qué respuestas pueden darse a este problema mundial? Una nueva publicación de la OIT señala que una mayor cooperación entre trabajadores, empleadores y gobiernos no sólo beneficiará al personal de los servicios de salud, sino también a sus pacientes.

Herido y conmocionado, un hombre es introducido apresuradamente en una sala de urgencias. Una doctora cuyos ojos denotan cansancio se le acerca. Cuando se le pregunta, admite que lleva de servicio dos días sin haber dormido nada.

Puede que la historia sea ficticia, pero ilustra una realidad creciente en los servicios de salud. Se trata de un problema generalizado: cuando se sufre una enfermedad o un accidente, todos confiamos

en la asistencia sanitaria ya sea la que prestan curanderos tradicionales o los servicios hospitalarios más modernos, y se estima que el número de empleados en este sector supera sobradamente los 35 millones en todo el mundo.

Sin embargo, la mayoría de la población, como el paciente en la sala de urgencias, tiene la sensación de que algo no va bien en los sistemas médicos que, en el mejor de los casos, hacen la vista gorda y, en el peor, consienten los turnos prolongados de plantillas escasas y unas condiciones de trabajo que colocan a pacientes y profesionales de la salud en una situación de riesgo.

En todo el mundo, se admite comúnmente que la asignación de recursos humanos, financieros y materiales a los servicios sanitarios es deficiente. Muchos países de renta baja dedican, como media, menos del 1% del PNB a los servicios de salud, y los gobiernos se afanan por mejorar la remuneración y las condiciones de empleo de su personal sanitario.



**Reformas, pero, ¿son suficientes?**

Con frecuencia, las recientes reformas en la asistencia sanitaria han comprendido procesos de privatización y un mayor recurso a las fuerzas del mercado, dando lugar a un sector sanitario mixto “público y privado”. Algunos observadores temen que se cree un sistema de asistencia sanitaria en dos niveles que excluya a aquéllos socialmente desfavorecidos o que carecen de un seguro adecuado o de protección social. En referencia a Estados Unidos, donde el gasto en asistencia pública y privada se divide casi al 50%, la Senadora Hillary Rodham Clinton escribió recientemente que: “los problemas del siglo XXI, como la elaboración de un mapa genético, el envejecimiento de la población y la globalización, se combinan con otros más antiguos como unos costes desorbitados y una elevadísima cifra de no asegurados, para colocar al sistema que hemos heredado del siglo XX en una situación asfixiante”¹.

El empleo y las perspectivas profesionales de los trabajadores sanitarios también se resienten. En general, la remuneración en los servicios de salud del sector público se ha deteriorado en la pasada década en la mayoría de los países industrializados. Las mujeres, que representan al 80% de los trabajadores del sector, se sitúan en las escalas jerárquicas más bajas en cuanto a autoridad, retribución y cualificación. Casi una cuarta parte de los incidentes violentos en el trabajo se concentra en este sector. Sólo en 1996, más de 30.000 trabajadores de servicios de enfermería abandonaron la profesión en el Reino Unido, elevando la presión y la carga de trabajo sobre los que permanecen en el ejercicio de esta labor.

Un acuerdo común

La OIT considera que la asistencia sanitaria constituye un derecho básico para todos². Subraya asimismo que, para que tal derecho se cumpla, deben mejorar las condiciones de trabajo de los profesionales de este sector. ¿Cómo? El diálogo social brinda una clara oportunidad para que gobiernos, empleadores y trabajadores alcancen un acuerdo común y determinen y ejecuten soluciones a problemas específicos. A tal efecto, la OIT publicó recientemente el informe “*Social dialogue in the health services: A tool for practical guidance*” (Diálogo social en los servicios de salud: una herramienta de orientación práctica)³.

El documento surgió de una reunión paritaria sobre servicios de salud en Ginebra, donde los representantes de gobiernos, empleadores y trabajadores debatieron a fondo diversas conclusiones

sobre el diálogo social. Posteriormente, los mandantes de la OIT solicitaron que tales conclusiones se facilitaran en forma de “herramienta” de orientación práctica, con el fin de establecer y reforzar el diálogo social en los servicios de salud. El informe establece el contexto del diálogo social en el sector y orienta a negociadores y a través del proceso de diálogo social, desde el análisis y las acciones preparatorias a la ejecución y la evaluación.

La herramienta se ha diseñado para su utilización en el contexto del sistema de relaciones laborales del sector de los servicios de salud, que en muchos países evolucionó únicamente a partir de la década de 1980. La legislación relativa al derecho de huelga varía enormemente. En países donde no existen restricciones legales, los empleadores y trabajadores alcanzan acuerdos voluntarios en su mayoría respecto a los servicios mínimos en situaciones de conflicto laboral. En otros países, la adopción de tales acuerdos constituye un requisito legal. Algunos países prohíben todo tipo de huelga en el sector sanitario, aduciendo que éste presta servicios esenciales o como parte de la prohibición de llevar a cabo acciones de conflicto colectivo en el sector público. En ciertos casos, se tiende a sustituir los mecanismos centrales de negociación por regímenes de ámbito local u hospitalario.

En todos ellos, la herramienta puede proporcionar una orientación práctica relativa tanto al contexto, como al proceso del diálogo social en los servicios de salud. Ofrece asimismo listas de comprobación al final de cada apartado para facilitar un examen básico y una ejecución práctica por parte de los usuarios, y tales listas son susceptibles de adaptación a cada país y situación. A lo largo del documento se presentan casos de diálogo social para su consulta y referencia, desde el desarrollo de consejos de salud en Brasil, al lanzamiento de un plan de actividad tripartito en Ghana.

El Juramento Hipocrático es uno de los convenios profesionales más antiguos de la historia, y su premisa principal “*Primum non nocere*” (Ante todo, no perjudicar) es sacrosanta para todos los integrantes de la profesión médica. Otro elemento esencial del diálogo social en los servicios de salud es el hecho básico de que gobiernos, empleadores y trabajadores no sólo desean abstenerse de perjudicar, sino que también pretenden ofrecer al público una asistencia sanitaria de calidad. Cuidar a los trabajadores de los servicios de salud y garantizar que ejerzan sometidos a unas condiciones de trabajo decentes reforzará, en última instancia, el servicio prestado a los destinatarios finales del diálogo social: los pacientes.

**PLANETA TRABAJO****UNA REVISIÓN DE LAS TENDENCIAS Y AVANCES EN CUESTIONES LABORALES**

Apenas existe otra cuestión de mayor relevancia en la actualidad en el ámbito laboral que el consumo de tabaco. Cada vez con mayor frecuencia, empresas, organizaciones y ciudades (y últimamente, incluso países enteros) prohíben toda forma de consumo de tabaco en lugares de trabajo, espoleados por las quejas de los compañeros respecto al olor del tabaco y respaldados por los informes sobre los efectos del consumo pasivo. En el presente número, Planeta Trabajo examina algunas de las tendencias detectadas en todo el mundo.



© WHO Photo

TABAQUISMO

■ **Irlanda** fue el primer país del mundo en imponer una prohibición total al consumo de tabaco en el lugar de trabajo, concretamente el 1 de abril de 2004. Para los fumadores esto va en serio. No sólo las oficinas y los talleres, sino también los bares y restaurantes son considerados lugares de trabajo y, de repente, han quedado vedados para aquellos que desean fumar. Una vez disipado el *humo* de la decisión inicial, ¿cómo ha afectado ésta al lugar de trabajo?

Los primeros estudios efectuados poco después de la imposición de la prohibición pusieron de manifiesto una reducción de la clientela de los “pubs” en un porcentaje cercano al 25%. Un propietario, no fumador, declaró haber “ganado en salud y perdido en riqueza”. Según otras estimaciones, una prohibición general podría dar lugar a una caída del 8% en las ventas registradas en los pubs, lo que le costaría a la Hacienda irlandesa unos 69 millones de euros, de acuerdo con las cifras faci-

litadas por la DCU Business School, encargada de este estudio por la Federación de Vinateros de Irlanda y la Asociación de Vinateros Autorizados. Otro indicador: los propietarios de los pubs expresan “temores fundados” de que las audiencias para partidos de fútbol en bares y pubs, a la baja ya en los últimos años, caigan ahora en picado. Los restauradores se quejan de que la prohibición podría provocar la pérdida de hasta 3.100 puestos de trabajo, como resultado del descenso de las ventas.
– Fuente, *Irish Department of Health, bbc.co.uk, iht.com*

■ La prohibición de fumar viola los derechos humanos en **Noruega**. Los empleados del ayuntamiento de Levanger debían abstenerse por completo de fumar durante su jornada laboral. El administrador del condado argumentó que una prohibición tan estricta contravenía los derechos humanos y revocó la polémica medida. “Es un gran día para nosotros. Señalamos desde el principio que las decisiones de la

Administración central o municipal no podían contravenir la legislación noruega. Ahora todos deben comprender que tenemos razón”, señalaron Birger Meinhardt y Steinar Holten, representantes del Partido Progresista, que celebraron su victoria para los fumadores locales fumando unos puros. El administrador del condado dictaminó que la ley antitabaco de Levanger, caracterizada por una extrema rigurosidad, que impedía a los empleados fumar incluso en la intimidad de sus propios vehículos durante el horario de oficina, conculcaba la Convención Europea de Derechos Humanos, y que el derecho a fumar formaba parte del derecho a la vida privada. La Administración municipal y los sindicatos habían declarado previamente que sus empleados estaban satisfechos con la rigurosa legislación antitabaco y que la consideraban un éxito.

– Fuente, *Aftenposten*

■ La avalancha de anuncios y eventos patrocinados por grandes compañías de cigarrillos y tabaco de mascar verá su fin



¹ Clinton, Hillary Rodham: “Now Can We Talk About Health Care?” *The New York Times*, 18 de abril de 2004.

² Resolución relativa a la asistencia sanitaria como derecho humano básico, adoptada por la Reunión paritaria sobre el diálogo social en los servicios de salud, Ginebra, 21 al 25 de octubre de 2002.

³ Véase *Mediateca*, pág. 38.



PLANETA TRABAJO

UNA REVISIÓN DE LAS TENDENCIAS Y AVANCES EN CUESTIONES LABORALES

>>

el 1 de mayo de 2004, cuando la prohibición impuesta por la **India** a la promoción del tabaco comience a aplicarse. Con esta medida, India, firmante del Convenio Marco de la OMS para el Control del Tabaco, del que se prevé su próxima entrada en vigor, se une a un selecto grupo de países en el que figura Sri Lanka, que han ido más allá de la restricción al consumo de tabaco en lugares públicos para prohibir la promoción de este producto, ya sea de manera directa o en cualquier otra forma afín.

– Fuente, *New Kerala.com*

■ En otros lugares, si no es una cosa... Puede que los camareros y el personal de restaurantes de **Nueva York** hayan dejado de exponerse al consumo pasivo de tabaco como riesgo para su salud, pero a los clientes susceptibles de ser arrestados por las patrullas antitabaco se les sigue permitiendo acudir a bares y restaurantes portando una pistola. La prohibición sobre el consumo de tabaco se impuso en julio de 2003. A los infractores se les puede imponer sanciones de una cuantía máxima de 2.000 dólares. Entretanto, en **Los Angeles**, donde fumar se ha prohibido ya en lugares de trabajo, parques públicos, bares y restaurantes, el ayuntamiento amenaza con extender la restricción a sus afamadas playas. En opinión del propietario de un estanco: “si prohíben fumar en la playa, la gente dejará de acudir, créanme.”

– Fuente, *healthypages.net, iht.com*



■ En **Rusia**, la mitad de la población adulta fuma. Por si fuera poco, una encuesta de próxima publicación realizada por la Academia Rusa de Ciencias Médicas ha puesto de relieve que, entre los varones de 25 a 34 años de edad, el porcentaje excede del 70%, lo que supone la tasa más alta del mundo. En teoría, una ley promulgada en 2001 prohíbe fumar en lugares públicos, pero, en la práctica, se pasa por alto de manera rutinaria y rara vez se aplica. Prohíbe el consumo de tabaco en lugares de trabajo, pero obliga a los empleadores a facilitar a los fumadores áreas específicas para satisfacer su hábito.

– Fuente, *iht.com*

■ Los no fumadores no sólo pueden vanagloriarse de haber colocado a su merced a la industria del tabaco, sino que también pueden comprobar con antelación las películas que pueden calificarse como “incorrectas en cuanto al consumo de tabaco”, accediendo a la página smokefreemovies.ucsf.edu.

– Fuente, *google.com*

■ De acuerdo con diversos estudios, numerosos fumadores se sienten acosados por compañeros intransigentes con el tabaco, o son conscientes de ser observados por la dirección. Algunos empleadores han tratado de solventar el problema habilitando salas para fumadores o permitiendo a los trabajadores que salgan un momento a la calle a fumar un cigarrillo durante sus descansos. Sin embargo, esta opción puede generar resentimiento entre los no fumadores pues consideran que trabajan más horas que sus compañeros consumidores de tabaco, que abandonan la oficina varias veces al día. Los no fumadores están hartos además de tener que cubrir las ausencias de sus colegas fumadores.

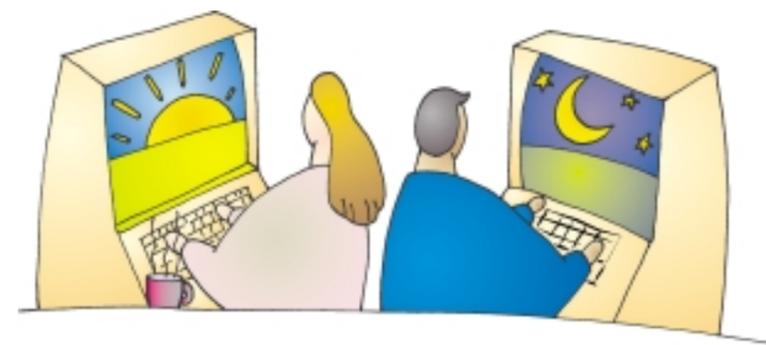
– Fuente, *ivillage.co.uk*

■ ¿Qué hace **África** respecto a la protección de la salud de sus ciudadanos?

Los gobiernos africanos deben promulgar una legislación antitabaco rigurosa que impida a los fumadores practicar su hábito en lugares públicos y de trabajo, y adoptar medidas para conseguir un continente africano libre de tabaco, mediante la consideración de una acción encaminada a ilegalizar tal consumo en bares, restaurantes y lugares públicos, la inclusión de advertencias en las que se lean mensajes del tipo “fumar mata”, o “fumar provoca impotencia” en los paquetes de cigarrillos, y la prohibición a los medios de comunicación de todo el continente de admitir anuncios de tabaco, y a las marcas de cigarrillos, de patrocinar espectáculos y acontecimientos deportivos internacionales, según se afirma en el sitio webghanaweb.com. Aunque la mayoría de los países africanos adoptan medidas para reducir el consumo de cigarrillos, no basta con disuadir a los fumadores para que abandonen su hábito. Por desgracia, muchos ghaneses han adquirido la costumbre de fumar y beber “Akpetshie” (ginebra local), porque resulta barata y fácil de conseguir. Sudáfrica prohíbe fumar en los lugares de trabajo, a pesar de que 200.000 personas se encuentran empleadas en la industria tabaquera del país. Sin embargo, los trabajadores del ayuntamiento de Ciudad del Cabo que se relajan fumando un cigarrillo entre una tarea y la siguiente en sus camiones de la basura u otros vehículos municipales han logrado una pequeña victoria y ya no tendrán que someterse a acciones disciplinarias por fumar, de acuerdo con el *Sunday Times* de Sudáfrica.

– Fuente, *ghanaweb.com, suntimes.co.za*

¿Desea convertir su lugar de trabajo en un área libre de humo? Consulte la siguiente URL: http://www.cdc.gov/tobacco/research_data/environmental/etsguide.htm.



¿PÁJARO MADRUGADOR O AVE NOCTURNA? ES TODO CUESTIÓN DE “CRONOBIOLOGÍA”

■ Son las 6 de la mañana y algunas personas ya se encuentran en su puesto de trabajo, leyendo correo electrónico, escribiendo, preparándose para el día. Tres horas más tarde, llega el resto del personal. La diferencia entre horarios de trabajo es algo a lo que el *Wall Street Journal*, en una reciente columna, denominó “reconfortante para algunos y horripilante para otros”, y puede dar lugar a quejas, a la “estigmatización” de aquéllos que siempre parecen disimular que llegan tarde y, en algunos casos, al despido. ¿Se trata de “cronobiología” o, sencillamente, de una deficiente gestión personal del tiempo?

De acuerdo con el *Journal*, “nuestros relojes biológicos, conocidos como ritmos circadianos, se repiten cada 24,5 horas, pero se ven afectados por la luz”. “Antes de la electricidad, los seres humanos se mantenían activos durante las horas de luz natural, sobre todo porque el combustible utilizado para producir velas era un material preciado”. Al parecer, se dormía más antes de la invención de la luz eléctrica. En la actualidad, según el *Wall Street Journal*, la bombilla ha cambiado esta situación. A medida que las personas comenzaron a irse a dormir más tarde, empezaron a tener más dificultades para levantarse al romper el alba y acudir a su lugar de trabajo.

Así, irse pronto a la cama y levantarse temprano, ¿nos sigue haciendo más sanos, más ricos y más sabios, como afirmó Ben Franklin? No necesariamente. Las realidades actuales son tales que, en numerosas oficinas y demás centros de trabajo, el turno de 9 a 5 se ha convertido en un “anacronismo” en la economía de 24 horas ininterrumpidas y en el ámbito laboral globalizado de hoy en día. En algún lugar, en alguna región, hay alguien despierto y trabajando. Y, sólo a veces, no es usted.

Con todo, las viejas costumbres no son fáciles de erradicar, y algunos jefes siguen frunciendo el ceño cuando un empleado llega tarde. Por su parte, a ciertos compañeros puede parecerles que los madrugadores pecan de un exceso de “aplicación”. Parte del estigma atribuido a los horarios de trabajo subraya lo que el *Journal* denomina “emblemas de productividad superficiales” que impresionan a las personas en nuestra época, conforme a la idea de que, si el trabajador

aparenta ser productivo, probablemente lo sea. Sin embargo, de acuerdo con diversos estudios, algunas personas trabajan mejor cuando siguen sus respectivos relojes biológicos que cuando se ajustan a los utilizados en la oficina. En investigaciones sobre alumnos de institutos y facultades se ha observado que resultaba “absolutamente disparatado” esperar que aprendieran algo a las 7 de la mañana. En el caso de muchos trabajadores que se benefician de las ventajas de la luz eléctrica, parece ocurrir lo mismo.

“Para algunos empleados, tiene más sentido trabajar durante las horas en las que son productivos, y no con arreglo a una jornada artificial establecida de 9 a 5”, señala el periódico citando a un experto en cronobiología humana. En otro estudio, elaborado por los Institutos Nacionales de la Salud de Estados Unidos, se determinó que sería mejor retrasar 12 horas las reuniones fijadas para las 9 de la mañana, ya que “casi nadie se queda dormido a las 9 de la noche”. Un experto añade que, “irónicamente, el período en que permanecemos más alerta y en el más elevado estado de vigilia se da después de salir de trabajar (la verdad es que hay muchas personas que no necesitaban un estudio para saber eso...)”.

Por tanto, ¿cómo conciliar a los madrugadores y los dormilones y asegurarse de que todos se encuentran prestos y despiertos durante la jornada de trabajo? Los expertos aconsejan que se intente fijar las reuniones en horas a las que todo el mundo se sienta a gusto (en cualquier caso, antes de las 9 de la noche). Los madrugadores pueden llegar y marcharse pronto, pero no deben esperar que sus compañeros les imiten y sigan el mismo horario. Los que se levantan tarde pueden intentar alcanzar una solución intermedia en cuanto a los horarios de las reuniones, y asegurarse de que los demás sepan a la hora a la que se marchan, para que no quepan dudas de que llevan a cabo una jornada laboral completa. De todos modos, algunos jefes se muestran reticentes. Llegar tarde “nunca ha sido la única razón para dejar que alguien se vaya”, señala un madrugador (5 de la mañana) que dirige una compañía en Nueva York, aunque añade, “pero se tiene en cuenta”.

– Fuente, *Wall Street Journal, mayo de 2004*



Un nuevo estudio sobre las mujeres en el trabajo: la igualdad se resiste



© OIT/P. Debeche

El estudio, publicado con ocasión del Día Internacional de la Mujer de 2004, dibuja una visión sombría de la situación de las mujeres en el mundo del trabajo. A pesar de las cifras sin precedentes de acceso de las mujeres a los mercados de empleo, éstas siguen afrontando tasas de desempleo superiores y salarios más bajos, y son mayoría en el grupo de trabajadores desfavorecidos del mundo, compuesto por 550 millones de personas. El informe, titulado "Tendencias mundiales del empleo de las mujeres, 2004*", dice que la solución consiste en otorgar prioridad al empleo al formular las políticas sociales y económicas*.

GINEBRA – Un primer examen de la situación de las trabajadoras da que pensar. El informe analizó a 1.100 millones de mujeres que representan el 40% de la población activa mundial en 2003, compuesta por 2.800 millones de trabajadores, y concluye que, aunque ha aumentado el número de mujeres que trabajan, este crecimiento explosivo no se ha visto acompañado de una verdadera capacitación socioeconómica, ni ha dado lugar a un salario igual por un trabajo de igual valor, ni al equilibrio de las prestaciones, lo que igualaría las condiciones de hombres y

mujeres en casi todas las ocupaciones. "En resumen, la verdadera igualdad en el ámbito del trabajo sigue sin poder alcanzarse", asegura el informe.

Desde 1993, la brecha entre las cifras de hombres y mujeres en el trabajo se ha ido reduciendo. Sin embargo, la situación en cada región del mundo varía enormemente. En las economías en transición y Asia oriental, el número de mujeres que trabajan por cada 100 trabajadores varones es de 91 y 83, respectivamente. Por el contrario, en Oriente Medio, el norte de África y Asia meridional, esa proporción se reduce a 40 trabajadoras por cada 100.

La tasa mundial de desempleo de mujeres es sólo ligeramente superior a la de los hombres: un 6,4% frente al 6,1% de los varones. No obstante, tal porcentaje indica que todavía existen 77,8 millones de mujeres desempleadas. En cuanto a los países de Oriente Medio y el norte de África, el desempleo femenino alcanza el 16,5%, 6 puntos porcentuales por encima del de los hombres. En el caso de las mujeres de 15 a 24 años de edad, el problema reviste especial gravedad, ya que la cifra de desempleadas de este grupo en todo el mundo asciende a 35,8 millones.

En cualquier caso, muchas mujeres de los países en desarrollo, sencillamente, no pueden permitirse no trabajar, y aprovechan cualquier oportunidad que se les presente. Atrapadas en el sector no estructurado con una protección social escasa o nula, el reto para estas mujeres es obtener un empleo decente y productivo, según se afirma en el informe. Por si fuera poco, de los 550 millones de trabajadores pobres del mundo, que viven con menos de un dólar de Estados Unidos al día, el 60% son mujeres.

Además, las mujeres suelen ganar menos que los hombres. En las seis ocupaciones estudiadas, las mujeres siguen percibiendo una retribución inferior a la de sus compañeros varones, incluso en empleos "típicamente femeninos", como los de la enfermería y la enseñanza.

La situación puede parecer poco alentadora, pero es posible encontrar soluciones. "Para crear suficientes trabajos decentes para las mujeres, los responsables de la formulación de políticas deben colocar al empleo en el centro de las políticas económicas y sociales", señala Juan Somavía, Director General de la OIT. "Debemos reconocer que las mujeres afrontan dificultades más significativas que los hombres en el lugar de trabajo. Aumentar los ingresos y las oportunidades para las mujeres saca a familias enteras de la pobreza e impulsa el progreso económico y social."

"Dinero negro" para la mano de obra: la trama de la migración en Rusia

En nuevo estudio del Programa de Acción Especial de la OIT para Combatir el Trabajo Forzoso (SAPFL), señala que los migrantes en Rusia sufren explotación y nuevas formas de trabajo forzoso. Se culpa al caos de los mercados, la ineficacia de las leyes de migración y el emergencia de una enorme economía "sumergida" que promueve el empleo ilegal y genera elevados beneficios para los traficantes. El estudio afirma además que, si los países disponen de puestos de trabajo para los migrantes, sus gobiernos deben crear mecanismos legítimos para que los recién llegados los ocupen.

MOSCÚ – El estudio denominado "Nueva mano de obra forzosa en Rusia"* constituye el primer intento de investigar los aspectos coercitivos de la migración irregular en Rusia. Se llevó a cabo en 2003 en las regiones de Moscú, Omsk y Stavropol, y pone de relieve un sombrío mundo subterráneo ocupado por entre 3,5 a 5 millones de inmigrantes irregulares en el país.

El estudio afirma la existencia de "lagunas graves" en la legislación rusa. El derecho laboral no consigue atajar el trabajo forzoso y la explotación en el trabajo, sobre todo en el caso de los migrantes ocupados en la economía no estructurada, y las leyes de inmigración adolecen de un enorme desorden. La corrupción entre los funcionarios hace estragos. Más del 70% de las multas por trabajo no registrado se abonan a modo de sobornos.

El estudio descubre asimismo una pujante economía sumergida. Menos del 25% de los migrantes encuestados dispone de permiso de trabajo, y el 74% recibe sus salarios en "dinero negro", eludiendo impuestos y otros cargos.

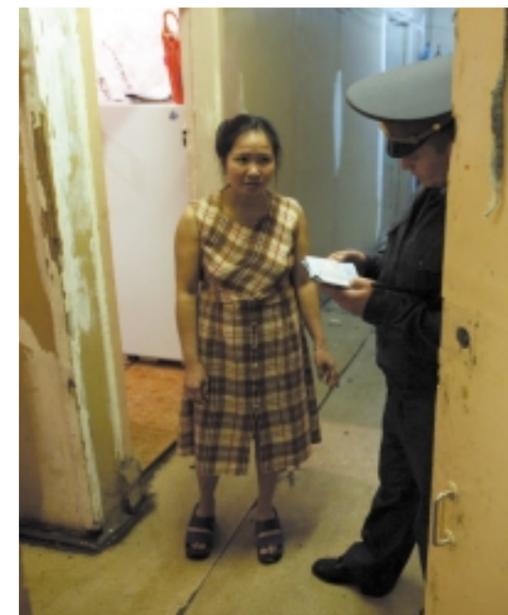
Resulta sumamente inquietante que surjan nuevas formas de trabajo forzoso y se apliquen condiciones semejantes a las de la esclavitud. Los engaños, chantajes y secuestros están generalizados. Además, muchos migrantes son obligados a trabajar sin remuneración, a prestar servicios sexuales o a desarrollar su labor bajo la amenaza de la deportación o la violencia.

Con todo, estas víctimas de la explotación desconfían de las autoridades y se muestran reacias a procurarse justicia. La xenofobia y los intrincados vínculos entre las fuerzas del orden y las bandas de delincuentes no ayudan a mejorar la situación.

El estudio subraya la necesidad de emprender acciones urgentes. Se añade que, en un contexto de creciente dependencia de Rusia de la entrada de trabajadores migrantes, deben crearse mecanismos que les permitan trabajar de manera legítima. Se insta a procurar una aplicación efectiva de las leyes, a luchar contra la corrupción, y a emprender una campaña contraria a la actitud tolerante de las autoridades y la sociedad en general respecto a la explotación de seres humanos.

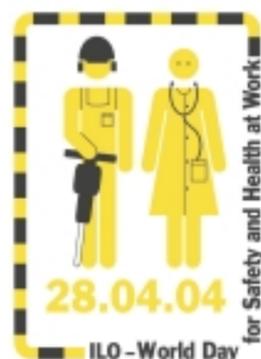
"Todas las instituciones laborales deben intervenir", afirma Roger Plant, jefe del programa SAPFL de la OIT. "Este estudio ha arrojado luz sobre los problemas existentes. Actualmente, con la puesta en marcha de un nuevo proyecto sobre trabajo forzoso, migración y tráfico de personas entre Tayikistán, Uzbekistán y Rusia, ayudamos a los gobiernos a abordar estos problemas de manera directa".

* Para más información, por favor visitar www.ilo.ru



© The Rossiyskaya Gazeta

* Para ver el informe, por favor, visitar www.ilo.org/trends



Día Mundial sobre la Seguridad y la Salud

La OIT insta a adoptar una nueva "cultura de la seguridad"

En el trabajo fallecen más personas que en las guerras; concretamente, unas 6.000 víctimas al día. Además, de los casi 270 millones de accidentes registrados cada año, 350.000 tienen como consecuencia la muerte de algún trabajador. Con ocasión de la celebración del Día Mundial sobre la Seguridad y la Salud en el Trabajo el 28 de abril, la OIT instó a adoptar una nueva "cultura de la seguridad" para prevenir los accidentes de trabajo y las enfermedades profesionales que se cobran anualmente una enorme cantidad de víctimas.

GINEBRA – Desde Waterloo, Iowa a Wellington, Nueva Zelanda, trabajadores y empleadores, dirigentes sindicales y representantes de los gobiernos recordaron a sus compañeros fallecidos o heridos en su puesto de trabajo.

Eran muchas las cuestiones a tener en cuenta: de

acuerdo con el último informe* de la OIT, publicado para el Día Mundial sobre la Seguridad y la Salud en el Trabajo, unos 6.000 trabajadores al día, o lo que es lo mismo, uno cada quince segundos, muere a causa de accidentes y enfermedades profesionales.

En todo el mundo, diversos actos solemnes conmemoraron los fallecimientos y las enfermedades que se producen a diario en el ámbito laboral.

En Waterloo, Iowa, decenas de trabajadores se congregaron en el Black Hawk Union Council para recordar a los que perdieron su vida en el puesto de trabajo y leyeron en voz alta los nombres de los 31 trabajadores fallecidos al mismo tiempo que sonaba una música interpretada por un corneta.

El Waterloo Courier reflejó las palabras de la Vicegobernadora Sally Pederson, que, citando el informe de la OIT, señaló que "Los accidentes y enfermedades relacionados con el trabajo en todo el mundo causan más muertes que la guerra". "Es asombroso."

Entretanto, al otro lado del mundo, en Wellington, Nueva Zelanda, el Consejo de Sindicatos Neo-



© OIT/I. Maillard

celandeses organizó una concentración junto a la principal estación de ferrocarril de la ciudad, en la que se distribuyeron folletos en los que se instaba a asumir un "compromiso con la salud y la seguridad de todos".

En Finlandia se celebraron destacados actos, entre los que figuró una conferencia de trabajadores, empleadores, activistas del mundo del deporte y otros interlocutores, ante los que la Presidenta Tarja Halonen señaló que: "Gobiernos, empleadores y trabajadores comparten el interés por lugares de trabajo más seguros y saludables, que constituyen una base sólida para el desarrollo de un diálogo social exitoso y para lograr consenso". En Rusia, los centros de salud y seguridad en el trabajo organizaron concursos sobre el tema de la seguridad. Ministros del gobierno, trabajadores y empleadores etíopes se reunieron en Addis Abeba para encender velas en conmemoración de los trabajadores fallecidos. En Tailandia, expertos de la OIT concedieron entrevistas en directo en televisión y radio acerca de la salud y la seguridad en el trabajo.

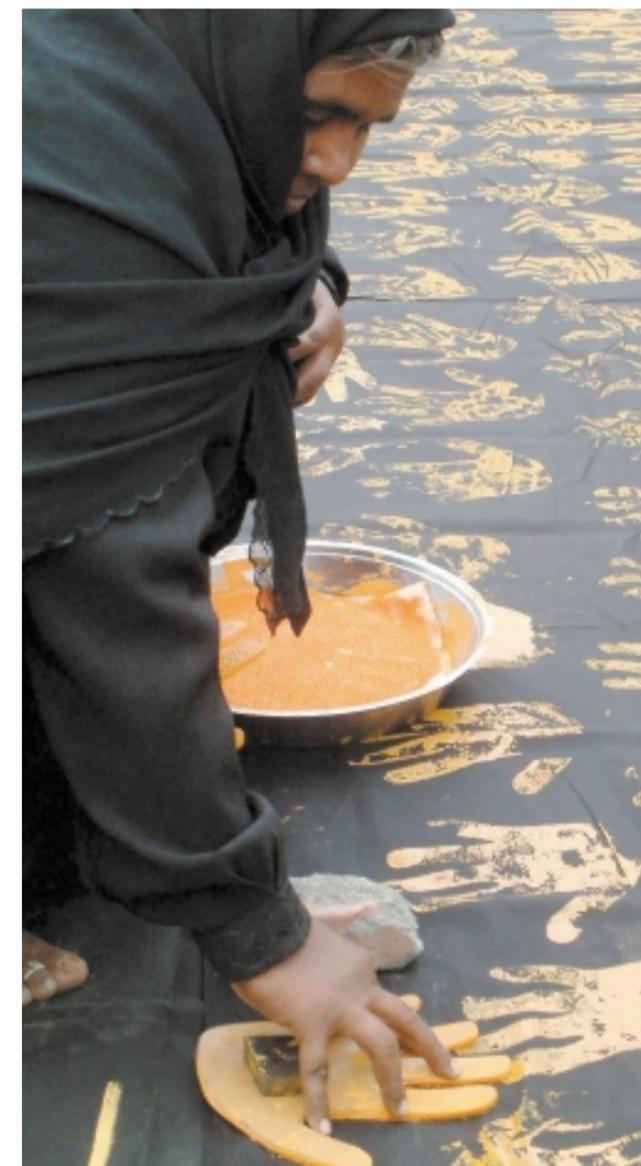
El "factor Bhopal"

La conmemoración de este año coincide con el 20º aniversario de una de las peores catástrofes químicas registradas, en concreto, la fuga de gas de una fábrica de plaguicidas acaecida en Bhopal, India en 1984, en la que, en un principio, murieron 2.500 personas y más de 200.000 resultaron heridas, y, finalmente fallecieron otras 20.000.

En "Trabajo sin riesgo y cultura de la seguridad"*, un informe especial de la OIT preparado para la celebración del Día Mundial por el Programa InFocus de la OIT de Seguridad y Salud en el Trabajo y Medio Ambiente (SafeWork), se señala que, a pesar del clamor que siguió al desastre de Bhopal y al aumento de la atención prestada a los peligros de los accidentes industriales, la posibilidad de grandes catástrofes y accidentes sigue siendo real y requiere una respuesta de amplio alcance.

Cada año se registran 60 millones de enfermedades de origen profesional y se producen 2,2 millones de fallecimientos relacionados con el trabajo, 400.000 de los cuales son atribuibles a la exposición a sustancias peligrosas. Esta triste estadística requiere un control más eficaz de los riesgos

Cada 28 de abril, el movimiento sindical mundial conmemora a las víctimas de los accidentes y enfermedades profesionales. En 2003, la OIT designó el 28 de abril como Día Mundial sobre la Seguridad y la Salud en el Trabajo, haciendo hincapié en la promoción de una cultura de la salud y la seguridad en los lugares de trabajo de todo el mundo y sirviéndose al efecto de las virtudes tradicionales de la organización: el tripartismo y el diálogo social.



Una mujer india de Bhopal imprime manos en una tela negra como recuerdo a las víctimas del desastre de 1984.

existentes con arreglo a los convenios de la OIT, así como la ejecución de medidas de seguridad prácticas, como primeros pasos hacia la creación de una "cultura de la seguridad" a escala mundial.

"Estoy firmemente convencido de que ésta es una de las áreas más fértiles para alcanzar un consenso en el mundo del trabajo", señaló Juan Somavía, Director General de la OIT, en su mensaje transmitido con ocasión de la celebración del Día Mundial.

* Trabajo sin riesgo y cultura de la seguridad, informe de la OIT para el Día Mundial sobre la Seguridad y la Salud en el Trabajo, 2004; (véase www.ilo.org/safework)

El 289º Consejo de Administración adopta una nueva medida para reforzar la seguridad marítima



© OIT/J. Mailhard

GINEBRA (ILO News) – La 289ª sesión del Consejo de Administración de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) dio un importante paso adelante hacia la consolidación de las medidas de seguridad en alta mar y en los puertos del mundo, mediante la adopción de un nuevo sistema “biométrico” de comprobación de identidad. La decisión afectará a unos 1,2 millones de trabajadores marítimos, empleados en la gestión del 90% del comercio mundial, y permitirá la utilización de una “plantilla biométrica” para convertir dos huellas digitales de cada trabajador en un código de barras en 2D (dos dimensiones) estandarizado internacionalmente que se incluirá en el Documento de Identidad de la Gente de Mar (DIGM). La nueva medida resulta esencial para la ejecución del Convenio sobre los documentos de identidad de la gente de mar (revisado), 2003 (núm. 185)¹, adoptado por la Conferencia Internacional del Trabajo el pasado mes de junio y con el que se pretende ofrecer una respuesta más rigurosa a la necesidad de elevar la seguridad entre la gente de mar a raíz de los ataques terroristas del 11 de septiembre de 2001 en Estados Unidos. (Véase el comunicado

de prensa ILO/04/12 de la OIT en www.ilo.org/communication.)

La situación en Myanmar

El Consejo de Administración examinó la situación actual en Myanmar, así como el Plan de Acción conjunto previsto contra la utilización de trabajo forzoso, cuya aplicación fue suspendida a finales de mayo del año pasado. El órgano ejecutivo de la OIT hizo notar que se han producido algunos acontecimientos positivos en el país, y que Daw Aung San Suu Kyi, líder de la oposición birmana, se ha mostrado a favor de la ejecución del Plan.

Sin embargo, el Consejo de Administración señaló que las recientes condenas por alta traición contra tres personas en Myanmar, acusadas de mantener contacto con la OIT, arrojan serias dudas sobre la credibilidad de la cooperación del Gobierno con la Organización. Representantes de la OIT se reunieron con los acusados y consideran que han sido condenados con arreglo a pruebas infundadas, por lo que deben ser liberados, señalando asimismo que nadie debería ser procesado por mantener contacto con la OIT, bajo ninguna circunstancia.

El Consejo de Administración expresó su deseo de que esta cuestión sea resuelta con rapidez por el gobierno de Myanmar, y de que se aclare el modo en que el sistema propuesto de un Facilitador, que se encargaría de ayudar a posibles víctimas del trabajo forzoso, pueda funcionar con arreglo a las condiciones de seguridad y confidencialidad necesarias. A la luz de tales medidas y aclaraciones, los representantes del Consejo de Administración considerarán la adopción de nuevas medidas en la aplicación del Plan de Acción.

La Conferencia Internacional del Trabajo recibirá un informe sobre la evolución de la situación hasta finales de mayo de 2004.

Informe del Comité de Libertad Sindical

El Comité de Libertad Sindical (CLS) de la OIT examinó 31 de los más de cien casos actualmente pendientes relativos a las violaciones del principio de libertad sindical y de los derechos sindicales. Citó a varios países, tanto desarrollados, como en desarrollo. Entre otros casos, el Comité:

- hizo notar con profunda preocupación que, desde su último análisis de la situación en **Colombia**, había recibido 59 nuevas denuncias de asesinatos de sindicalistas, con lo cual asciende a 70 el número de muertes violentas en 2003. Sin dejar de reconocer la extensa respuesta del gobierno a los alegatos, el Comité hizo hincapié en la extrema gravedad del caso, e insistió ante las autoridades gubernamentales para que hagan cuanto esté en su mano para investigar tales actos de violencia, poner fin a la intolerable situación de impunidad existente y castigar de manera eficaz a los responsables;
- destacó ante el Consejo de Administración el caso de **Venezuela**, caracterizado por situaciones de represión de sindicatos y de sus afiliados, y en especial la orden de detención contra el presidente de la Confederación Venezolana de Trabajadores (CTV), la promoción de una confederación sindical paralela por parte de las autoridades, y el despido de alrededor de 19.000 trabajadores debido al ejercicio de actividades sindicales. El Comité lamentó profundamente el asesinato de un miembro de la Federación de Trabajadores de la Construcción justo después de las celebraciones del 1 de mayo de 2003, e

instó al gobierno a iniciar sin demora una investigación independiente a fin de determinar la veracidad de los alegatos sobre detención y torturas;

- revisó el caso de la detención de dirigentes laborales en **China**, y señaló que lamentaba que no se haya seguido la recomendación previa del Comité para su liberación y la revisión de sus sentencias. El Comité consideró que se trata de un caso grave, en el que un conflicto laboral había dado lugar a largas sentencias de cárcel como consecuencia de acusaciones de subversión. Como en ocasiones anteriores, se instó al gobierno a convenir en recibir una misión de contactos directos;
- hizo notar la ausencia total de una base jurídica para la libertad sindical en **Myanmar** y la presunta represión de todo trabajador que participe en actividades sindicales o exprese reivindicaciones laborales. Hizo un llamamiento a favor de la promulgación de legislación que garantice la libertad sindical de todos los trabajadores, incluida la gente de mar, y de todos los empleadores, y propuso que el gobierno acepte la asistencia técnica de la OIT a este respecto.

¹ El Convenio sobre los documentos de identidad de la gente de mar, 2003 (núm. 185) puede consultarse utilizando el directorio de la página de Convenios de la OIT en la dirección de Internet <http://www.ilo.org/ilolex/english/convdisp1.htm>, así como en la página de normas relativas al trabajo marítimo en <http://www.ilo.org/public/english/dialogue/sector/sectors/mariti/standards.htm>



© OIT/M. Crozet



Red
de Empleo
de los
Jóvenes

Visión preliminar: Día Internacional de la Juventud 2004

Tradicionalmente, los problemas a los que se enfrentan los jóvenes en el ámbito laboral se han considerado de manera aislada. Sin embargo, un nuevo enfoque de la cuestión del empleo juvenil, en el que se percibe la juventud como una etapa de la vida que influye en otras fases y que recibe la influencia de éstas, se expondrá este verano en un evento especial en el marco del Foro de Barcelona 2004.

La Red de Empleo de los Jóvenes (YEN), un esfuerzo conjunto de la OIT, el Banco Mundial y las Naciones Unidas, ejercerá de anfitrión de un acto de sensibilización previsto para el 13 de agosto, en el contexto del Día Internacional de la Juventud, y en el marco del Foro que se presenta como un espacio para la reflexión sobre los principales con-

flictos culturales y sociales que afronta la humanidad en nuestros días.

Sirviéndose de la representación de diálogos ante un grupo de expertos y de la audiencia, el evento permitirá el debate sobre planteamientos basados en el "ciclo vital" respecto al empleo juvenil, en los que se sugiere que los problemas asociados a éste, al trabajo infantil y al empleo de trabajadores de edad avanzada no son mutuamente excluyentes. El evento promueve la juventud como solución al reto del empleo juvenil, y tiene por objetivo destacar las mejores prácticas en la materia, sensibilizar al público y procurar la asunción de un compromiso sobre cuestiones relacionadas con el empleo, como la transición de la escuela al trabajo, la igualdad de oportunidades, la iniciativa empresarial y la migración.

Para más información, sírvanse ponerse en contacto con Regina Monticone en la dirección de correo electrónico monticone@ilo.org.

La OIT amplía a África la campaña de seguridad social

La OIT estima que sólo una de cada cinco personas en el mundo disfruta de una cobertura de seguridad social adecuada. En África, el problema es más grave. El reciente lanzamiento de la Campaña Mundial en materia de Seguridad Social y Cobertura para Todos en el África occidental francófona y los países africanos de habla portuguesa representa un paso fundamental para un continente en el que nueve de cada diez trabajadores carecen de toda forma de protección social.

DAKAR – Con los lanzamientos regionales y nacionales de la Campaña Mundial de la OIT, así

como con los actos celebrados recientemente en Senegal y Mozambique, se pretende dotar a gobiernos y organizaciones de empleadores y de trabajadores de una plataforma para avanzar en la ampliación de la seguridad social.

"La protección social representa hoy un reto fundamental en lo que atañe a la toma de decisiones en el campo de la construcción de la sociedad", señaló Su Excelencia el Sr. Abdoulaye Wade, Presidente de Senegal, en el acto de puesta en marcha de la campaña mundial en África occidental, celebrado en Dakar. Al dirigirse a funcionarios de la Administración y representantes de los sindicatos y la patronal, el Sr. Assan Diop, Director Ejecutivo del Sector de Protección Social de la OIT añadió: "En nuestras sociedades africanas, afectadas por numerosos males de diversa naturaleza, no podemos construir un desarrollo económico y social sostenible sin una

política de seguridad social sólida y favorable a la inclusión."

El Presidente Wade subrayó asimismo la necesidad de mejorar la sensibilización de la población respecto a la protección social. Señaló que la OIT había iniciado la campaña con el fin de concienciar a diversas partes interesadas, incluido el público en general, respecto al tremendo desafío que supone la ampliación de la seguridad social a millones de africanos, así como los beneficios potenciales de tal medida para el desarrollo nacional y la atenuación de la pobreza.

Los participantes en el acto de presentación para los países de habla portuguesa, celebrado en Maputo, señalaron que la cobertura de seguridad social es tan escasa en África porque los sistemas existentes incluyen únicamente a los trabajadores asalariados, fundamentalmente los ocupados en el sector público, en el contexto de un continente en el que la mayoría de las familias dependen de la economía no estructurada para obtener sus ingresos.

El lanzamiento coincidió con la fase de ejecución del programa de cooperación técnico PROSOCIAL de la OIT el cual, mediante la formación y las tecnologías de la información, procura la adopción de mecanismos legales diseñados para sostener las políticas y las acciones en materia de seguridad social.

"Todos deberíamos disponer de acceso a la seguridad social", señaló Joaquim Chissano, Presidente de Mozambique. "Nuestro Gobierno cree que la

seguridad social es más un activo que una obligación; es una forma de contribuir a la creación de una sociedad más equitativa", añadió.

A pesar de la falta de sistemas de protección reglados en África, la experiencia de la OIT pone de manifiesto que hasta los más pobres están dispuestos a desprenderse de parte de su renta para cotizar a regímenes de seguridad social, como los sistemas de microseguro. "El problema de la baja cobertura debe abordarse con estrategias favorables a la inclusión, aplicadas a escala de las comunidades", afirmó el Sr. Diop en Maputo.

La Campaña Mundial en materia de Seguridad Social y Cobertura para Todos se puso en marcha en Ginebra, en junio de 2003, con ocasión de la Conferencia Internacional del Trabajo anual de la OIT. Senegal y Mozambique han mostrado el camino a seguir en el África francófona y lusófona, regiones caracterizadas en ambos casos por una cobertura deficiente y una elevada tasa de empleo informal. Actualmente, se prevén lanzamientos similares en Congo y Nigeria, en cuyos actos de presentación se hará hincapié en la seguridad social como herramienta importante en la lucha contra la pobreza.

La ampliación de la seguridad social ocupará un lugar de privilegio en la agenda de la Cumbre Extraordinaria de Jefes de Estado y de Gobierno de la Unión Africana sobre empleo y atenuación de la pobreza en África, prevista para septiembre de 2004 en Ouagadougou, Burkina Faso.



© OIT/M. Crozet

RECORRIDO POR LOS CONTINENTES

UN ANÁLISIS PERIÓDICO DE LOS ACONTECIMIENTOS Y LAS ACTIVIDADES DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL TRABAJO O RELACIONADOS CON ESTA INSTITUCIÓN QUE SE DESARROLLAN EN TODO EL MUNDO



© OIT/J. M. Derrien

Indonesia: la OIT aborda las peores formas de trabajo infantil

■ En abril de 2004, la OIT puso en marcha un Programa de Duración

Determinada para apoyar la primera fase del plan nacional de acción de Indonesia encaminado a combatir las peores formas de trabajo infantil. Los objetivos inmediatos del programa serán los niños ocupados en el tráfico de drogas, la prostitución, la pesca en alta mar, la minería y la industria del calzado. El programa de asistencia durará cuatro años, y dispondrá de unos 4 millones de dólares para financiar, entre otras actividades, iniciativas

de sensibilización pública, campañas de promoción, refuerzo de capacidades, la inclusión de las cuestiones laborales en las políticas nacionales y locales, y servicios directos a los niños afectados. De acuerdo con las estimaciones de la OIT, unos cuatro millones de menores de 18 años de edad efectúan trabajos considerados peligrosos. Este país fue el primero de Asia en ratificar el Convenio de la OIT sobre las peores formas de trabajo infantil

(núm. 182). En 2001 se estableció un comité nacional de acción, así como un plan nacional de 20 años de duración con arreglo al Decreto Presidencial nº 59/2002. Indonesia fue uno de los primeros países en incorporarse al IPEC en 1992. Desde entonces, se han llevado a cabo numerosos proyectos para demostrar que es posible el trabajo sin mano de obra infantil. En dos proyectos particularmente relevantes para la nueva iniciativa participan niños que trabajan en plataformas pesqueras en Sumatra septentrional y en la industria del calzado en Cibaduyut, Bandung. Estos proyectos comenzaron en diciembre de 1999 y finalizarán el próximo mes de julio.

Para más información, sírvanse ponerse en contacto con el Programa InFocus para la Erradicación del Trabajo Infantil (IPEC), en el teléfono: +4122/799-8438; el fax: +4122/799-8771; o la dirección de correo electrónico: ipec@ilo.org

El Convenio sobre las peores formas de trabajo infantil entra en vigor en Rusia

■ Se espera que con la entrada en vigor del Convenio sobre las peores formas de trabajo infantil (núm. 182) el 24 de marzo del presente año mejore la situación de miles de niños víctimas de las formas menos tolerables de trabajo y de explotación sexual. Las encuestas efectuadas por la OIT en 2001 pusieron de relieve el aumento del número de niños que trabajan en las calles de Rusia y son obligados a prostituirse, buscar entre las basuras, manejar mercancías o traficar con drogas. Las estimaciones de la OIT ofrecen las siguientes cifras: 16.000 niños trabajan en las calles de San Petersburgo; 50.000, en las de Moscú,

y hasta 30.000 en la región de Leningrado. Desde 2000, el IPEC ha prestado su apoyo a proyectos e iniciativas locales en San Petersburgo y la región de Leningrado. La OIT coopera con los gobiernos federal y regionales con el fin de desarrollar y poner en práctica planes concretos de lucha contra las peores formas de trabajo infantil.

Para más información, sírvanse ponerse en contacto con la Oficina de la OIT en Moscú, en el teléfono: +7095/933-0810; el fax: +7095/933-0820; o el correo electrónico: moscow@ilo.org

GURN: una nueva red de investigación para mano de obra internacional

■ La Global Union Research Network (GURN, Red de Investigación del Movimiento Sindical Internacional) es una iniciativa puesta en marcha en Turín el pasado mes de enero por la Oficina de Actividades para los Trabajadores (ACTRAV), en colaboración con la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres, la Comisión Sindical Consultiva ante la OCDE y el Instituto Internacional de Estudios Sociales de la OIT. Su objetivo es crear una red que facilite a las organizaciones sindicales un mejor acceso a los estudios llevados a cabo por sindicatos e instituciones afines, y les permita intercambiar información sobre cuestiones de interés común y desarrollar la capacidad de análisis e intervención en debates y la formulación de políticas. Uno de los primeros proyectos experimentales de la GURN permitirá a las organizaciones sindicales debatir el informe sobre los trabajadores migrantes que se presentará para su análisis general en la Conferencia Internacional del Trabajo

del presente año. Estos debates se utilizarán en los preparativos del Grupo de los Trabajadores para la Conferencia. Otros cinco temas figuran en la agenda del GURN para los próximos meses: acuerdos comerciales bilaterales y regionales, gestión empresarial, documentos de estrategia de lucha contra la pobreza, multinacionales y renovación del movimiento sindical internacional. Los debates sobre cada una de estas cuestiones se consignarán en una página web accesible a través del sitio de ACTRAV.

Además, de la red, ACTRAV ha elaborado un Programa de Maestría (Masters Programme) sobre políticas laborales y globalización, en colaboración con la Universidad de Kassel, la Escuela de Economía de Berlín, el movimiento sindical internacional e instituciones académicas asociadas de todo el mundo.

Para más información, sírvanse ponerse en contacto con ACTRAV, en el teléfono +4122/799-7448, el fax: +4122/799-6570; o el correo electrónico: actrav@ilo.org

Foro de Barcelona 2004: 141 días para un mundo mejor

■ Diversidad cultural, desarrollo sostenible y condiciones para la paz... Estos temas guiarán los debates en Barcelona del 9 de mayo al 26 septiembre, donde unos 1.500 ponentes y cerca de 5 millones de visitantes intentarán encontrar soluciones a los problemas candentes a los que ha de hacer frente nuestro planeta. Organizada por el Ayuntamiento de Barcelona, la Generalidad de Cataluña y el gobierno español, esta iniciativa cuenta con el apoyo de la UNESCO y de la OIT, participante en el diálogo sobre "culturas del trabajo", que se celebrará del 28 de junio al 1 de julio en el



© AFP

marco del Fórum de Barcelona. Tal diálogo, de cuatro de días de duración, se articulará en torno a cuatro temas: el trabajo entre el presente y el futuro; el empleo y la globalización; el empleo para todos es posible; y sindicatos, desafíos y cambios. Diversos seminarios de dos horas de duración permitirán a sus asistentes familiarizarse con los problemas y las cuestiones que rodean al ámbito del trabajo.

Para más información, visite www.barcelona2004.org

Mejora de las relaciones laborales en África meridional

■ Un proyecto de la OIT en Sudáfrica dio lugar al establecimiento de un

sistema de resolución de conflictos que gestiona más de 120.000 casos cada año. En el marco de este proyecto, financiado por el Gobierno de Suiza, la OIT ayudó a la Administración, las empresas y los sindicatos a establecer la Comisión para la Conciliación, la Mediación y el Arbitraje (CCMA en su acrónimo inglés), e impartió formación a los interlocutores sociales para gestionar los conflictos con mayor eficacia. Desde entonces, las relaciones laborales en el país han mejorado significativamente, y éste ha registrado los niveles más bajos de conflictividad laboral en tres décadas. La OIT ha contribuido asimismo a establecer un comité de altos directivos empresariales y sindicales encargados de abordar la crisis de desempleo cada vez más acuciante desatada en Sudáfrica, y presta asistencia técnica a esta institución. El Consejo Laboral del Milenio, puesto en marcha por el Presidente Mbeki en julio de 2000, se propone impulsar la recuperación económica y la creación de empleo.

Debido al éxito del programa dirigido a Sudáfrica, la OIT amplió su ayuda, prestando una asistencia técnica similar en Namibia, Lesotho, Botswana, Swazilandia, Mozambique y Zimbabwe. Angola también se beneficiará de esta cooperación técnica en una nueva fase del proyecto. Tal labor ha cosechado éxitos importantes y reconocidos, especialmente en Lesotho, Swazilandia y Botswana. En Lesotho, por ejemplo, se han creado varias instituciones nuevas con arreglo a la legislación vigente, entre las que figura la Dirección para la Prevención y la Resolución de Conflictos, un Consejo de Relaciones Laborales con representantes de la Administración, las empresas y los sindicatos, y una magistratura de trabajo y un tribunal laboral de apelación. En Swazilandia se creó una Comisión de Conciliación, Mediación y Arbitraje, destinada a facilitar una resolución de conflictos de la manera más rápida y sencilla posible, y se impartió formación a un gran número de conciliadores y árbi-

tros en técnicas de ADR (resolución alternativa de conflictos). Abrió sus puertas en enero de 2001, y ha establecido recientemente dos oficinas satélite para acercar la prevención de conflictos al lugar de trabajo.

Para más información, sírvanse ponerse en contacto con el Programa InFocus de la OIT sobre Diálogo Social, Legislación y Administración del Trabajo, en el teléfono: +4122/799-7147; el fax: +4122/799-8749; o la dirección de correo electrónico: ifpdialogue@ilo.org

Reunión Tripartita de Expertos de la OIT sobre Empleo Juvenil en los Estados Árabes

■ En una reunión de la OIT sobre empleo juvenil en Amman, Jordania, celebrada del 5 al 9 de abril de 2004, se dieron cita delegaciones tripartitas procedentes de 16 países de Oriente medio, representantes de organizaciones internacionales (incluida la CIOSL y la OIE), regionales y jordanas, jóvenes de Jordania y jóvenes representantes de la Red de Empleo Juvenil, miembros de los círculos académicos locales y consultores de la OIT. En ella se examinaron las políticas y programas más apropiados para abordar la cuestión del empleo juvenil en los Estados Árabes. Las propuestas incluía la celebración en Jordania de una conferencia nacional sobre la juventud (y de conferencias similares en otros países) que pudiera servir como foro de debate sobre estrategias de empleo juvenil eficaces; la formulación de un plan nacional de acción en materia de juventud en colaboración con empleadores, trabajadores y organizaciones juveniles, y la creación de una base de datos sobre el mercado de trabajo árabe, un



© OIT/Bernt

manual de acción dirigido a responsables de la toma de decisiones y una Red de Empleo Juvenil para la región árabe.

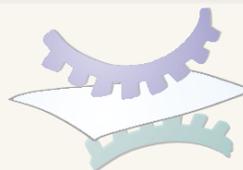
Para más información, sírvanse ponerse en contacto con Regina Monticone, en el teléfono: +4122/799-6819; o la dirección de correo electrónico: monticone@ilo.org

Experto de la OIT galardonado por su labor en materia de salud y seguridad en Vietnam

■ El Ministerio de Trabajo, Inválidos y Asuntos Sociales (MTIAS) de Vietnam ha otorgado su Certificado de Mérito a un experto de la OIT, lo que representa la primera ocasión en la que un extranjero recibe tal galardón. El Dr. Tsuyoshi Kawakami, experto en salud y seguridad en el trabajo, fue condecorado por 13 años de trabajo dedicado a la mejora de las condiciones de vida y de trabajo de la población de la región del delta del Mekong

en Vietnam. En tal período ha organizado numerosos programas docentes y proyectos de investigación dirigidos a agricultores locales, propietarios de pequeñas empresas, trabajadores y empleadores, ayudándoles a elevar su calidad de vida y la de sus familias. El Sr. Le Duy Dong, Viceministro del MTIAS, entregó el premio al Dr. Kawakami, nacido en Tokyo, durante la 6ª Semana nacional sobre seguridad de Vietnam, celebrada el presente mes. El galardonado lleva cuatro años trabajando para la OIT. Con anterioridad desarrollaba su labor en el Instituto para la Ciencia del Trabajo en Kawasaki, Japón.

Para más información, sírvanse ponerse en contacto con Sophy Fisher, Responsable de Información Regional, Oficina de la OIT en Bangkok, en el teléfono: +662/288-2482; o la dirección de correo electrónico: fisher@ilo.org



OIT EN LA PRENSA

The Straits Times

More die in workplace mishaps than in war

GENEVA - Workplace accidents and illnesses kill more people a year than war, says a United Nations labour agency report.

LE MATIN.ma

Bureau international du travail : réguler les migrations internationales

Le Bureau international du travail (BIT) est favorable à une meilleure gestion des flux migratoires afin de tirer le plus grand bénéfice économique possible des 86 millions de travailleurs immigrés que compte la planète, selon un rapport publié vendredi.

HindustanTimes.com

Workers' rights continue to be violated in India: ILO



Le BIT appelle à mieux réguler les migrations internationales.

Le Bureau international du travail (BIT) estime qu'une meilleure gestion des flux migratoires permettrait de tirer un meilleur parti des 86 millions de travailleurs immigrés que compte la planète, selon un rapport publié vendredi.

Le Monde.fr

La menace persiste sur les libertés syndicales dans le monde.

Aujourd'hui encore, des personnes paient de leur vie et de leur liberté le fait d'avoir essayé de s'organiser et défendre collectivement leurs droits fondamentaux", constate

l'Organisation internationale du travail (OIT), dans son rapport "S'organiser pour plus de justice sociale", rendu public, jeudi 20 mai.

The Guardian

ILO decries denial of workers' rights

TANZANIA WEDNESDAY, MAY 26, 2004

The just released International Labour Organization (ILO) Global Report has highlighted murder, violence and detention as among key forms of violation of workers' and employers' freedom of association that have persisted in the last four years.

KYODO NEWS on the web

ILO annual meeting to focus on migrant workers.

ZENIT

Ratification of Child-Labor Pact Proceeds Apace

The Washington Times

ILO: Labor rights better, but woes remain

Bangkok, May 20 (UPI) - Workers' rights are improving across the world but there are still abuses in many places, a report Thursday by the International Labor Organization said.

Bangkok Post

www.bangkokpost.com

Work safe; A reminder to take precautions at work and at home

Every day an average of 5,000 people die worldwide as a result of workplace accidents or health-related diseases, according to the International Labour Organisation (ILO). There are approximately 270 million workplace accidents a year.

South China Morning Post scmp.

Discussion, not suppression, seen as way to resolve workers' disputes

Head of UN's labour group calls for a constructive approach

GAZETA MERCANTIL Imigrantes remetem US\$ 100 bilhões.

Genebra (Suíça), 24 de Maio de 2004 - As remessas de divisas por imigrantes a seus países de origem superam a US\$ 100 bilhões anuais, tendo-se convertido na segunda fonte de recursos externos para o

mundo em desenvolvimento, segundo revela um estudo sobre imigração divulgado sexta-feira em Genebra pela Organização Internacional do Trabalho (OIT).

EL PAIS

La OIT prevé un alza de emigrantes por los fallos de la globalización.

La Organización Internacional del Trabajo (OIT) augura que "el número de emigrantes que cruzan las fronteras en busca de empleo y seguridad humana aumentará rápidamente en las próximas décadas, debido a que la globalización no ha generado puestos de trabajo y oportunidades económicas en sus países de origen".

CHINA Daily 中国日报网站

UN official tells China to improve workers' rights

The United Nations' top labour official wanted China this week that improving workers' rights and fundamentally addressing social inequalities brought on by development were key to its sustainable development.

Lusa

Moçambique: Ministro português Bagão Félix em iniciativa da OIT, em Maputo

OneWorld UK

ILO reports greater respect for workers' rights



IL TEMPO

Con un progetto che unisce aziende pubbliche a private il Belpaese risponde all'appello dell'ONU L'Italia scommette sul lavoro dal volto umano

Fratini: basta con lo sfruttamento nel Terzo Mondo, si al rispetto della dignità realizzando, in collaborazione con l'Ilo (Organizzazione internazionale del lavoro), il progetto Global Compact Italia.

majira

Gazeti huru la kila siku

Vyama vya waajiri, wafanyakazi vyashauriwa kukuza uchumi

Na Mwandishi Wetu
Freedom of Association Report

La Republica EN LA RED

AÑO VI - NUMERO 2026 LUNES 29, MARZO 2004

Informe de la Comisión Mundial sobre la Dimensión Social de la Globalización, creada por iniciativa del director general de la OIT, Juan Somavía

"La globalización puede y debe cambiar"

VANGUARD

92nd ILO conference opens in Geneva

LAGOS — THE 92ND conference of the International Labour Organization, opens in Geneva, Switzerland today. The conference is among other topics expected to discuss, the ILO's role for fair globalization, freedom of association, migration and an update on labour standards.

Daily Times

Globalisation has failed to create jobs: ILO

GENEVA: About 86 million people are working outside their native countries and the number of economic migrants will increase rapidly as globalisation has failed to create more jobs in their home nations, the International Labour Organisation has said.

günlük EVRENSEL 4 Mayıs 2004 Sayı 4 Sayf: 995

Dünya her gün 5 bin kişi ölüyor

Uluslararası Çalışma Örgütü'nün (ILO) verilerine göre dünyada her gün 5 bin kişi kanserde yaşamını yitiyor. Her yıl meydana gelen 270 milyon iş kazasında 22 bin çocuk ölüyor. Ayrıca her yıl 160 milyon kişi meslek hastalığı geçiriyor. İş kazaları ve meslek hastalıkları, her hafta boyunca gündemde olacak. Her yıl 4-10 Mayıs tarihleri arasında düzenlenen İş Kazaları Haftası dolayısıyla, çeşitli etkinlikler düzenlenecek. İlk etkinlik bugün bakırköyde yapıldı.

World Day for Safety and Health at Work

FINANCIAL TIMES

INDUSTRY

Work kills 5000 people per day, much could be saved thru prevention - ILO Effective prevention measures can stop 4% world GDP loss due to 270 million Occupational Accidents annually

The Washington Times

ILO: Labour rights better, but woes remain

Bangkok, May 20 (UPI) - Workers' rights are improving across the world but there are still abuses in many places, a report Thursday by the International Labour Organization said.

Se ofrecen extractos de los artículos, no siempre en el formato exacto en el que se publicaron originalmente. En ocasiones se recortan y reordenan por razones de espacio.

MEDIATECA



■ **El "Portal de las Culturas Vivas": turismo rural de base comunitaria en América Latina.** www.redturs.org

Actualmente, el turismo se extiende más allá de los destinos tradicionales. Varias pequeñas comunidades de América Latina desarrollan proyectos de turismo sostenible que no sólo ayudan a crear empleo decente y economías saludables, sino que también protegen su herencia cultural y sus recursos naturales.

La Red de Turismo Sostenible RED-TURS, gestionada por la OIT, presta servicios de desarrollo a estas comunidades, facilitando su acceso a nuevos mercados y mejorando su competitividad. La sede central virtual alojada en www.redturs.com, sitio al que se denomina el "Portal de las Culturas Vivas", ofrece a los viajeros información actualizada acerca de los destinos turísticos sostenibles disponibles, y ayuda a las comunidades a promover y comercializar sus servicios.

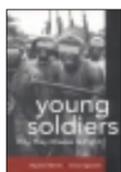
En un contexto de demanda sin precedentes de turismo natural y encuentro con culturas locales, REDTURS argumenta que el turismo debe ser sostenible, económicamente viable y medioambientalmente responsable, y basarse en la solidaridad social. Uno de los objetivos fundamentales del proyecto es crear oportunidades de trabajo decente para los hombres y mujeres de las comunidades locales, a menudo situadas en áreas remotas en las que escasean las posibilidades de desarrollo.

Para conocer los viajes ofrecidos, que comprenden actividades como la pesca de pirañas o los ritos de curación, visiten la sección "Para el turista" del sitio [web](http://www.redturs.org).



■ **Brasil emite un sello conmemorativo**

La OIT se constituyó en 1919, "y Brasil fue uno de los Estados miembros fundadores", recuerda Ricardo Berzoini, ministro de Trabajo y Empleo de Brasil. Ochenta y cinco años más tarde, la Empresa de Correos y Telégrafos de este país emite un sello conmemorativo con ocasión de la 92ª Conferencia Internacional del Trabajo.



■ **Young soldiers: Why they choose to fight.** Rachel Brett e Irma Specht, OIT, 2004, ISBN 92-2-113718-X.

Los soldados de corta edad forman parte de facciones rebeldes, ejércitos nacionales, grupos paramilitares y otros colectivos armados en algunos de los conflictos más violentos de todo el planeta. En algunos aspectos, todavía son niños; sin embargo, de Afganistán a Sierra Leona, pasando por Irlanda del Norte, se encuentran entre los combatientes. ¿Por qué? En este libro se examinan las razones por las que adolescentes que no son obligados físicamente ni secuestrados, optan por integrarse en grupos armados. Basándose en entrevistas exhaustivas con los propios soldados, los autores ponen en cuestión los conceptos establecidos para ofrecer un relato que invita a la reflexión del papel que la guerra, la pobreza, la educación, la política, la identidad, la familia y los amigos desempeñan en la incorporación de hombres y mujeres de corta edad a la vida militar.



■ **Healthy beginnings: Guidance on safe maternity at work.** OIT, 2004, ISBN 92-2-115238-3, 20 francos suizos, 14,95 dólares de Estados Unidos, 8,95 libras esterlinas, 16 euros.

La presente guía examina la protección de la maternidad en el lugar de trabajo y hace hincapié en las medidas que pueden adoptarse para garantizar un comienzo saludable,

tanto para la madre, como para su hijo. Como punto de partida, en la guía se utiliza el Convenio de la OIT sobre protección de la maternidad, 2000 (núm. 183), y en particular, las medidas de protección de la salud que se prevén en dicho Convenio y en su Recomendación acompañante (núm. 191). La guía facilita abundante información sobre riesgos reproductivos y el modo de prevenirlos, y considera también los diversos riesgos profesionales en distintos sectores, como la agricultura y la asistencia sanitaria, y ofrece numerosas listas de comprobación y muestras de formularios que ayudan a identificar y evaluar riesgos.



■ **Financing social protection.**

Michael Cichon, Wolfgang Scholz, Arthur van de Meerendonk, Krzysztof Hagemeyer, Fabio Bertranou y Pierre Plamondon, OIT, 2004, ISBN 92-2-115122-0, 100 francos suizos, 60 dólares de Estados Unidos, 39,95 libras esterlinas, 54 euros (tapa dura).

Diseñar sistemas de protección social que resulten efectivos y equitativos, además de eficaces desde el punto de vista fiscal, financiero y económico, constituye un reto y un motivo de debate en numerosos países de todo el mundo. La presente obra ofrece una visión global exhaustiva de las numerosas opciones financieras disponibles, así como un análisis pormenorizado de sus respectivas ventajas e inconvenientes y de sus repercusiones financieras y económicas. Teniendo en cuenta la tarea de la atenuación y prevención de la pobreza, el libro ofrece una "caja de herramientas metodológicas" de la que pueden servirse planificadores y gestores de la protección social y analistas de las políticas sociales. En este libro, escrito por, y para, profesionales, se analiza el diseño y el mantenimiento de sistemas nacionales de protección social capaces de garantizar una utilización efectiva y eficaz de los recursos disponibles a escala local, nacional e internacional, y sostener simultáneamente el desarrollo económico a largo plazo.



■ **The global seafarer: Living and working conditions in a globalized industry.** OIT, 2004, ISBN 92-2-112713-3, 30 francos suizos, 19,95 dólares de Estados Unidos, 14,95 libras esterlinas, 22 euros.

Este volumen ofrece un recuento sistemático de los efectos de la globalización en el sector de la marina mercante y en las vidas de la gente de mar. El mercado de trabajo para los marinos

cambia a gran velocidad, y en este estudio se examinan los retos que atañen a las prácticas de contratación, los sindicatos y la negociación colectiva, así como a la formación y a la certificación tanto legal como fraudulenta. Se investigan además los salarios, contratos y rutas de servicio, y se incluye un análisis exhaustivo de la seguridad y la exposición al riesgo de la gente de mar.



■ **Consumer Price Index manual: Theory and practice.** OIT, 2004, ISBN 92-2-113699-X, 30 francos suizos, 125 dólares de Estados Unidos, 79,95 libras esterlinas, 130 euros.

El índice de precios al consumo (IPC) mide la tasa de variación en el tiempo de los precios de los bienes y servicios dirigidos a los consumidores. Se trata de una estadística, sustancial y de amplio alcance, fundamental a efectos de la formulación de políticas económicas y sociales, y en concreto, de las políticas monetarias y sociales, y de su repercusión para gobiernos, empresas y trabajadores, así como para los hogares.

Este importante y exhaustivo manual ofrece directrices dirigidas a institutos de estadística y otros órganos responsables de la elaboración de los IPC, y explica con detenimiento los métodos utilizados para calcularlos. También examina los principios y conceptos económicos y estadísticos subyacentes necesarios para adoptar decisiones de una manera eficiente y rentable, así como para apreciar en su totalidad los efectos de tales decisiones.

■ **Social dialogue in the health services: A tool for practical guidance.** Sectoral Activities Department, OIT, 2004, ISBN 92-2-115240-5.

El tripartismo y el diálogo social son componentes integrales de la Agenda sobre Trabajo Decente de la OIT, y canales esenciales para poder conseguirlo. Una reunión conjunta sobre el Diálogo Social en el Sector Sanitario: Instituciones, Capacidad y Efectividad, celebrada en Ginebra del 21 al 25 de octubre de 2002, acordó desarrollar un marco como directriz práctica para reforzar el diálogo social en el sector. Esta herramienta es el resultado directo de esa reunión, e intenta llegar a los encargados de hacer políticas y a los que planifican y organizan los procesos de diálogo social en los servicios de la salud. Establece el contexto del diálogo social

en tales servicios y describe el proceso de dicho diálogo en el sector. La estructura de la herramienta y sus conclusiones están concebidas

para guiar al lector, paso a paso, desde el análisis preparatorio y la acción hasta la implementación y valoración del proceso del diálogo social.

■ **Revista Internacional del Trabajo, vol. 123 (2004), N° 1-2.**

Este número doble especial contiene seis artículos basados en una selección de documentos elaborados por la Comisión Mundial sobre la Dimensión Social de la Globalización. Estos documentos fueron seleccionados para ofrecer a los lectores un abanico de nuevas perspectivas y análisis de los trabajos micro y macroeconómicos de la globalización y sus consecuencias para las diferentes categorías de trabajadores vulnerables de todo el mundo.

Para fijar el marco, el primer artículo, escrito por Bernhard G. Gunter y Rolph van der Hoeven, ofrece una amplia revisión de literatura al respecto, identificando áreas de consenso y controversia en la reciente y vigente investigación. Como tal, proporciona también un útil punto de partida para una detallada lectura sobre el muy controvertido tema de la globalización.

El segundo artículo, de William Milberg, destaca el hecho de que, además de aumentar el volumen de comercio internacional y de flujos de inversión, la globalización ha dado lugar a un giro en la estructura del comercio hacia un aumento del porcentaje de bienes intermedios – resultado directo de la deslocalización de productos en mercados globales altamente competitivos para una manufacturación de bajo valor añadido. Basándose en un detallado análisis, Milberg argumenta a favor de un nuevo enfoque de las teorías sobre el comercio y la inversión internacionales alejándolas del mundo mutuamente beneficioso de la ventaja comparativa y de la internacionalización, y hacia un planteamiento de lucha comparativa de absoluta ventaja y externalización.

En el tercer artículo de este número especial, Malte Lübker explora cómo las personas perciben la desigualdad en sus países, la desigualdad entre países ricos y pobres y la cuestión de la redistribución de ingresos. Utilizando datos recopilados por el International Social Survey Programme, su estudio da lugar a unos valiosos resultados para que los encargados de hacer políticas intenten resolver los efectos sociales de la globalización.

Escrito conjuntamente por Marilyn Carr y Martha Chen, el cuarto artículo adopta una perspectiva de género sobre los resultados de la globalización para los trabajadores de las zonas francas industriales y para los empleados informales o por cuenta propia en cadenas de valor global, con atención especial a los procesos y factores de exclusión/inclusión. Dado que la globalización afecta a las personas de forma diferente, dependiendo de cómo se ganen la vida, las autoras concluyen ofreciendo una serie de recomendaciones específicas para llevar a cabo una reforma institucional y legal, ya sea internacional, nacional o local, dirigida a proporcionar a las diferentes categorías de trabajadores vulnerables oportunidades de empleo más seguras.

Desde, en cierta forma, una perspectiva diferente, el quinto artículo escrito por Ignacy Sachs argumenta que la globalización reproduce entre países centrales y periféricos el mismo perverso modelo de crecimiento de "concentrar y excluir" que se observa dentro de los países. Su postura sobre la "inclusión" es una súplica para corregir este proceso asimétrico a fin de lograr un mejor equilibrio entre la eficacia económica, el trabajo decente y la protección medioambiental, confiando esencialmente en que las políticas de ámbito nacional logren introducir a los excluidos en la corriente económica.

Cierra el número Jean-Michel Servais que aborda desde el punto de vista legal cuestiones sociales y laborales planteadas por la globalización. El derecho del trabajo, argumenta, necesita ajustarse a fin de hacer frente a la creciente complejidad organizativa de la producción, a la creciente competencia en el mercado laboral y a la diversificación de las formas de trabajo. Basándose en una clasificación triple de las normas laborales internacionales – las que formulan los derechos fundamentales, las que regulan los aspectos técnicos del trabajo y del empleo, y las que establecen directrices de política social – Servais examina planteamientos innovadores que podrían ayudar a que se produzcan los necesarios ajustes en el derecho del trabajo.

DEBEMOS SER LIBRES
PARA ORGANIZARNOS



PARA PODER CONSTRUIR UNA SOCIEDAD JUSTA Y EQUITATIVA

Hoy, a millones de personas en todo el mundo se les deniega la libertad de asociación y la libertad sindical y el acceso a la negociación colectiva.

Esta situación debe cambiar

Todas las naciones del mundo deben encaminar sus esfuerzos codo a codo con la Organización Internacional del Trabajo para, trabajando en el marco de la **Declaración relativa a los principios y derechos fundamentales en el trabajo**, promover la libertad de asociación y la libertad sindical y facilitar la negociación colectiva. De este modo, todos podrán contribuir a construir una sociedad justa y equitativa.

**TODO EL MUNDO DEBE PODER EXPRESARSE
Y CON UNA VOZ AL UNÍSONO - CAMBIARÁS EL FUTURO DEL MUNDO**



Organización Internacional del Trabajo

www.ilo.org/declaration